Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

Пункт 13 предварительной повестки дня

ВОСЬМАЯ СЕССИЯ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА

Рим, 11–16 ноября 2019 года

Доклад Комитета по проверке соблюдения положений Договора

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей пятой сессии Управляющий орган утвердил Правила процедуры Комитета по проверке соблюдения положений Договора[1], а также стандартную форму (добровольной) отчетности[2], в соответствии с положениями пункта 1 раздела V документа "Процедуры и оперативные механизмы обеспечения соблюдения и рассмотрения вопросов несоблюдения". Документ "Процедуры и оперативные механизмы обеспечения соблюдения и рассмотрения вопросов несоблюдения"[3] (Процедуры обеспечения соблюдения) был утвержден на четвертой сессии Управляющего органа.

2. Третье заседание Комитета по проверке соблюдения положений Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства состоялось в Риме 31 января–1 февраля 2019 года. Комитет по проверке соблюдения был учрежден резолюцией 3/2006 Управляющего органа в соответствии с подпунктом e пункта 3 статьи 19 и согласно статье 21 Международного договора.

3. Заседание было организовано в соответствии с пунктом 5 раздела III и разделом V Процедур обеспечения соблюдения и правилом VI Правил процедуры Комитета по проверке соблюдения.

4. Комитет избрал своим Председателем г-жу Анжелин Мунзара, а заместителем Председателя – г-жу Ким Ван Сетерс.

5. В настоящем докладе описана работа Комитета по проверке соблюдения за текущий двухгодичный период, проделанная им в целях содействия Управляющему органу в вопросах контроля осуществления Договаривающимися Сторонами положений Международного

[1] Резолюция 9/2013 Rev. 1, Приложение 1
[2] Резолюция 9/2013 Rev.1, Приложение 2
[3] Резолюция 2/2011, Приложение

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться по адресу http://www.fao.org/plant-treaty/meetings/meetings-detail/en/c/1111365/

na412

договора. Доклад составлен по материалам отчетов Договаривающихся Сторон, представленных ими в соответствии с разделом V Процедур обеспечения соблюдения. На основе полученных отчетов Комитет подготовил сводный аналитический доклад.

6. По результатам своей работы Комитет подготовил и представил на рассмотрение Управляющего органа проект резолюции о соблюдении положений Договора; он представлен в Приложении 4.

II. МОНИТОРИНГ ВЫПОЛНЕНИЯ ДОГОВАРИВАЮЩИМИСЯ СТОРОНАМИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ПО ДОГОВОРУ

7. В соответствии с положениями раздела IV Процедур обеспечения соблюдения, Комитет рассмотрел отчеты, которые были представлены 53 Договаривающимися Сторонами, перечисленными в Приложении 1, во исполнение положений раздела V Процедур обеспечения соблюдения. Эти отчеты послужили основой для сводного доклада и анализа, содержащихся в Приложении 2 и подготовленных в целях содействия Управляющему органу в вопросах мониторинга выполнения Договаривающимися Сторонами своих обязательств по Международному договору.

8. Согласно пункту 2 раздела V Процедур обеспечения соблюдения, Комитет рассматривает полученные им отчеты не позднее чем за 12 месяцев до проведения сессии Управляющего органа с учетом всех руководящих указаний Управляющего органа в этой связи.

9. Приведенные в настоящем документе сводный доклад и анализ составлены по материалам 53 поступивших отчетов. В общей сложности 39 отчетов было получено до 10 декабря 2018 года, еще 14 поступили до 31 мая 2019 года.

10. В их числе были 14 отчетов из Африканского региона, 13 из Европейского региона, 13 из региона Латинской Америки и Карибского бассейна, семь из Азиатского региона, два из региона Северной Америки, два из региона Ближнего Востока и два из региона юго-западной части Тихого океана.

11. Большинство этих отчетов были составлены с применением стандартной формы добровольной отчетности в соответствии с пунктом 1 раздела V Процедур и оперативных механизмов обеспечения соблюдения и рассмотрения вопросов несоблюдения и представлены с помощью электронной системы представления отчетности о соблюдении.

12. Комитет принял к сведению рекомендации Договаривающихся Сторон в отношении развития потенциала и необходимой поддержки, которая может быть организована, в том числе, в рамках следующих мероприятий:

a) предоставление консультаций, вариантов технических решений и практических знаний, необходимых для обзора механизмов и политики осуществления Международного договора;

b) создание или укрепление национальных координационных механизмов и оказание поддержки национальным координаторам и их заместителям;

в) разработка планов осуществления Международного договора на национальном уровне;

d) развитие потенциала национальных учреждений в различных технических областях, в том числе использование стандартного соглашения о передаче материала

(ССПМ), системы "Easy-SMTA" и включения материалов в Многостороннюю систему, а также управление данными;

e) использование существующих и создание новых возможностей для сотрудничества на региональном уровне.

13. Опираясь на рекомендации Договаривающихся Сторон, Комитет подчеркнул необходимость продолжения и поддержания дальнейшей работы по наращиванию потенциала в целях осуществления Международного договора в сотрудничестве с профильными организациями и призвал Договаривающиеся Стороны, доноров и другие организации оказывать этому финансовое и техническое содействие.

Методика

14. Порядок представления информации соответствует той же структуре стандартной формы отчетности. Задачей сводного доклада является описание прогресса и препятствий на пути осуществления Международного договора на национальном уровне; кроме того, он содержит ряд замечаний общего характера.

15. В тех случаях, когда это было уместно и целесообразно, Комитет решил группировать представленные материалы по разделам на основании экономических и региональных критериев, в том числе в зависимости от того, являются ли Договаривающиеся Стороны развивающимися или развитыми странами. Там, где было возможно и целесообразно, Комитет старался выявлять региональные тенденции.

III. ПРОВЕДЕНИЕ ОБЗОРОВ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ МАНДАТОМ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ СОБЛЮДЕНИЯ

16. Комитет рассмотрел документы "Обзор Процедур обеспечения соблюдения" (IT/GB8/CC-3/19/4) и "Обзор стандартной формы отчетности" (IT/GB8/CC-3/19/5).

17. Комитет обсудил вопрос обзора Процедур обеспечения соблюдения в течение шести лет с момента их утверждения. Несмотря на то, что Комитету удалось очертить предварительный круг вопросов и элементов для обзора, предусмотренного разделом X Процедур обеспечения соблюдения, он отметил, что для проведения Управляющим органом оценки и обзора эффективности Процедур обеспечения соблюдения имеющаяся в настоящее время информация недостаточна. В связи с необходимостью дополнительной информации для надлежащей подготовки к проведению обзора Процедур обеспечения соблюдения Комитет рекомендовал Управляющему органу оставить эту задачу в повестке дня Комитета для рассмотрения на его четвертом заседании.

18. Комитет также предложил Управляющему органу отложить обзор, предусмотренный разделом X Процедур обеспечения соблюдения, до его девятой сессии: это позволит накопить более обширный практический опыт применения Процедур.

19. Комитет пересмотрел стандартную форму отчетности, новая редакция которой представлена в Приложении 3.

IV. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

20. На своей седьмой сессии Управляющий орган, в соответствии с пунктом 4 раздела III Процедур обеспечения соблюдения, избрал членов Комитета по проверке соблюдения на срок с 2018 по 2021 год. На полный срок (то есть на четыре года) были избраны семь членов Комитета. Срок полномочий еще семи членов истекает 31 декабря 2019 года; к этой дате трое из них прослужат в этом качестве четыре года. В этом двухгодичном периоде член Комитета от

региона юго-западной части Тихого океана официально сложила свои полномочия, и в соответствии с Правилами процедуры на этот срок ей была назначена замена. Список членов Комитета по проверке соблюдения представлен в Приложении 5.

21. В соответствии с Процедурами обеспечения соблюдения Управляющий орган избирает, в зависимости от ситуации, новых членов на полный срок взамен лиц, чей срок полномочий истекает, с учетом того, что ни один из членов не имеет права выступать в этом качестве более двух сроков подряд.

22. При избрании членов Комитета по проверке соблюдения на новый срок Управляющему органу рекомендуется принять во внимание, что в соответствии с Процедурами по обеспечению соблюдения в Комитет должны входить не более 14 членов: не более двух от каждого региона ФАО и не более одного от Договаривающейся Стороны. Члены Комитета избираются Управляющим органом по следующему принципу: не более двух кандидатур от каждого из семи регионов ФАО.

23. Согласно правилу III Правил процедуры Комитета, каждый член Комитета должен достойно, честно, беспристрастно и добросовестно исполнять свои обязанности и использовать свои полномочия в качестве члена Комитета по проверке соблюдения, стараясь не допускать каких бы то ни было конфликтов интересов.

24. Управляющему органу рекомендуется принять во внимание, что члены Комитета должны обладать признанной компетентностью в области генетических ресурсов или в других соответствующих областях, актуальных для Международного договора, в том числе юридическими и техническими экспертными знаниями, и выполнять возложенные на них функции объективно и в своем личном качестве.

25. В предыдущих резолюциях по соблюдению Управляющий орган подтвердил важность обеспечения достаточных ресурсов для осуществления Процедур обеспечения соблюдения и функционирования Комитета по проверке соблюдения. Он также постановил, что расходы на проведение заседаний Комитета по проверке соблюдения, в том числе относящиеся к обеспечению участия членов Комитета, включаются в Основной административный бюджет, утвержденный Управляющим органом, а также оплачиваются за счет любых добровольных взносов, предусмотренных на эти цели. Управляющий орган просил Секретаря включить такие расходы в Основной административный бюджет, который передается на утверждение Управляющего органа на его очередных сессиях. Соответственно, в проект Программы работы и бюджета на двухгодичный период 2020–2021 годов войдут сметные расходы на проведение заседаний Комитета по проверке соблюдения.

V. ДАЛЬНЕЙШАЯ РАБОТА КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ СОБЛЮДЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЙ ДОГОВОРА

26. Комитет рассмотрел документ IT/GB8/CC-3/19/6, в котором представлена информация о возможной дальнейшей работе на следующий двухгодичный период с учетом функций Комитета, указанных в разделе IV Процедур обеспечения соблюдения. Комитет также рассмотрел документ IT/GB8/CC-3/19/Inf.3, содержащий сведения о работе Секретариата по развитию потенциала в области осуществления Договора за двухгодичный период.

27. В отношении национальных отчетов о принятых мерах по выполнению обязательств по Договору Комитет вновь подтвердил важность Процедур обеспечения соблюдения, согласно которым Комитет рассматривает полученные им отчеты не позднее чем за 12 месяцев до проведения сессии Управляющего органа. Поскольку это обязательство носит постоянный характер, Комитет предложил Договаривающимся сторонам, еще не представившим свои отчеты, сделать это как можно скорее, а в следующем цикле представить отчеты до 1 октября 2023 года. Договаривающимся Сторонам, уже представившим свои отчеты, было

предложено по мере необходимости обновлять их. Отчеты будут действительны до даты их обновления.

28. Комитет постановил, что в следующем двухгодичном периоде Секретариат согласует с Председателем и заместителем Председателя вопрос о том, когда и каким образом Комитету надлежит проводить свои заседания с учетом Правил процедуры Комитета по проверке соблюдения.

29. Комитет постановил также, что Секретариат рассмотрит поступившие отчеты не менее чем за 12 месяцев до проведения девятой сессии Управляющего органа, либо, по указанию Управляющего органа, в начале 2021 года подготовит соответствующее резюме и упростит мониторинг осуществления Договора, проводимый Комитетом по проверке соблюдения.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Отчеты, поступившие во исполнение положений раздела V Процедур обеспечения соблюдения

Австралия	Малайзия	Эсватини*
Аргентина*	Мали	Эфиопия*
Бангладеш	Мальта	Япония
Боливия (Многонациональное Государство)	Намибия	
Бутан	Нигер	
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Нидерланды	
Гайана	Норвегия	
Гватемала*	Папуа-Новая Гвинея*	
Германия	Перу	
Гондурас*	Польша	
Дания	Сальвадор*	
Египет	Сирийская Арабская Республика*	
Замбия	Словения	
Индия*	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	
Индонезия*	Соединенные Штаты Америки	
Испания	Судан	
Италия*	Того	
Камерун	Уругвай	
Канада	Филиппины	
Конго	Финляндия	
Коста-Рика*	Чили*	
Куба	Швейцария	
Ливан	Швеция	
Ливия	Эквадор	
Мадагаскар	Эритрея*	

* Отчеты, поступившие после 10 декабря 2018 года. Одна страна в первом семестре 2019 года внесла в свой отчет обновления

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

СВОДНЫЙ ДОКЛАД И АНАЛИЗ НА ОСНОВЕ ОТЧЕТОВ, ПОСТУПИВШИХ ВО ИСПОЛНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЙ РАЗДЕЛА V ПРОЦЕДУР ОБЕСПЕЧЕНИЯ СОБЛЮДЕНИЯ

1. Согласно пункту 3 раздела V Процедур обеспечения соблюдения, Комитет представляет на рассмотрение Управляющего органа сводный доклад, составленный на основе полученных отчетов, а также результаты анализа с учетом приоритетов, установленных Управляющим органом. Комитет отметил, что Управляющий орган не устанавливал приоритеты в отношении этого анализа.

2. Комитет рассмотрел отчеты, представленные Договаривающимися Сторонами во исполнение положений раздела V Процедур обеспечения соблюдения. В нижеследующих разделах содержится сводный доклад, подготовленный по материалам полученных отчетов, и анализ этих отчетов.

3. Во исполнение положений раздела V Процедур обеспечения соблюдения Комитет рассмотрел отчеты 53 Договаривающихся Сторон, перечисленных в Приложении 1, о мерах, принятых ими для выполнения своих обязательств по Международному договору.

4. Было получено 14 отчетов из Африканского региона, 13 из Европейского региона, 13 из региона Латинской Америки и Карибского бассейна, семь из Азиатского региона, два из региона Северной Америки, два из региона Ближнего Востока и два из региона юго-западной части Тихого океана.

I. СВОДНЫЙ ДОКЛАД

A. ОБЩИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА (СТАТЬЯ 4)

5. Согласно статье 4 Договора, каждая Договаривающаяся Сторона обеспечивает соответствие своих законов, положений и процедур обязательствам, предусмотренным в Договоре.

6. Сорок три Договаривающиеся Стороны (то есть 81%) сообщили, что приняли законы, положения, процедуры и меры политики во исполнение Договора; у десяти Договаривающихся Сторон (все они, кроме одной, являются развивающимися странами) таких законов, положений, процедур и мер политики нет.

Рис. 1. Отчетность Договаривающихся Сторон о наличии законов, положений, процедур и мер политики во исполнение Договора (по количеству стран)

7. Более подробная информация, представленная в отчетах, свидетельствует о том, что большинство Договаривающихся Сторон осуществляют Договор посредством законов или мер политики, при этом большая часть таких мер относятся не только к Договору, но и к вопросам биоразнообразия или сельского хозяйства в более широком контексте.

8. Сорок девять Договаривающихся Сторон (то есть 92%) заявили, что ввели в действие другие законы, правила, процедуры и меры политики, относящиеся к генетическим ресурсам растений, и только четыре указали, что таковых не имеют. В основном эти меры относятся к таким сферам, как биологическое разнообразие, охрана окружающей среды, биобезопасность, охрана прав на сорта растений и сбыт семян.

Рис. 2. Отчетность Договаривающихся Сторон о наличии других законов, положений, процедур и мер политики, относящихся к генетическим ресурсам растений (по количеству стран)

9. Относительно внесения изменений в действующие законы, положения, процедуры и меры политики для приведения их в соответствие Договору 28 Договаривающихся Сторон (в частности, подавляющее большинство представивших отчетность Договаривающихся Сторон из регионов Африки и ГРУЛАК) указали, что должны будут внести соответствующие

изменения, и 25 (в частности, подавляющее большинство представивших отчетность Договаривающихся Сторон из Европейского региона) сообщили, что таких мер им принимать не придется. Изменения главным образом касаются прав фермеров, в том числе с учетом положений пункта 3 статьи 9 Договора.

Рис. 3. Отчетность Договаривающихся Сторон о необходимости внесения изменений в законы, положения, процедуры и меры политики или их гармонизации для приведения их в соответствие Договору (по количеству стран)

B. СОХРАНЕНИЕ, ИССЛЕДОВАНИЕ, СБОР, ОПИСАНИЕ, ОЦЕНКА И ДОКУМЕНТИРОВАНИЕ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА (СТАТЬЯ 5)

10. В 47 отчетах (то есть в 89%) указано, что Договаривающиеся Стороны поощряют комплексный подход к исследованию, сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРРПСХ) и что в соответствующих странах были проведены обследование и инвентаризация ГРРПСХ, в 51 отчете заявлено, что соответствующие Договаривающиеся Стороны провели у себя обследования и инвентаризацию ГРРПСХ, и только две Договаривающиеся Стороны (развивающиеся страны) сообщили, что не сделали этого. Это касается широкого спектра сельскохозяйственных культур и видов и сохранения как *in situ*, так и *ex situ*, при этом большинство Договаривающихся Сторон представили в своих отчетах подробные перечни, а в нескольких отчетах даны ссылки на информацию из отчетности о реализации второго Глобального плана действий.

Рис. 4. Отчетность Договаривающихся Сторон о применении комплексного подхода к исследованию, сохранению и устойчивому использованию ГРРПСХ (по количеству стран)

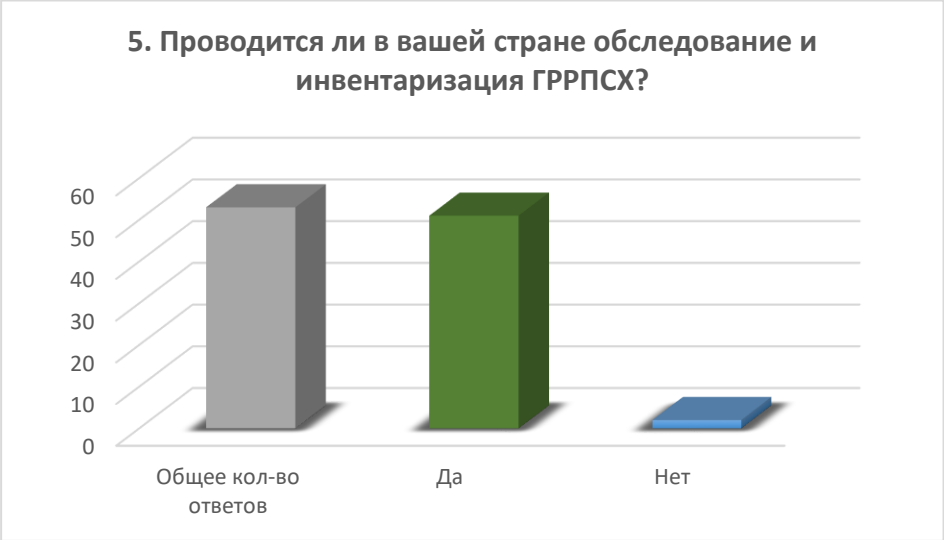


Рис. 5. Отчетность Договаривающихся Сторон о проведении обследований и инвентаризации ГРРПСХ (по количеству стран)

11. О наличии угроз для ГРРПСХ на своей территории заявляют 47 Договаривающихся Сторон, об отсутствии таких угроз сообщают только шесть (это касается как развивающихся, так и развитых стран). В числе угроз, в частности, неоднократно упоминаются болезни, изменение климата, засуха, отсутствие использования, необходимость привлечения внимания директивных органов и фермеров, изменения в схемах землепользования, дефицит финансирования, ограниченное количество квалифицированных работников и устаревшие технические мощности.

Рис. 6. Отчетность Договаривающихся Сторон о наличии угроз для ГРРПСХ (по количеству стран)

12. Сорок восемь Договаривающихся Сторон (из всех регионов) сообщают об информировании о коллекциях ГРРПСХ, которые находятся под угрозой или могут потенциально быть полезными, и о распространении связанных с этим сведений. В большинстве отчетов упоминаются исследования, коллекции *ex situ* с особым упором на традиционные сорта и проекты в области развития.

Рис. 7. Отчетность Договаривающихся Сторон об информировании о коллекциях ГРРПСХ, находящихся под угрозой (по количеству стран)

13. Сорок две представившие отчеты Договаривающиеся Стороны сообщают, что поощряют или поддерживают усилия фермеров и местных общин по рациональному использованию и сохранению ГРРПСХ в хозяйствах, в том числе посредством программ развития сельских районов, учебных мероприятий, таких как практикумы по наращиванию потенциала, финансовой поддержки и содействия в регистрации сортов растений в реестрах сортов. Об этом сообщают все представившие отчеты Договаривающиеся Стороны из Европейского региона и из региона ГРУЛАК, тогда как в большинстве других регионов сколько-нибудь значимой тенденции в этой области выявить не удалось.

Рис. 8. Отчетность Договаривающихся Сторон о поощрении или поддержке усилий фермеров и местных общин по рациональному использованию и сохранению ГРРПСХ в хозяйствах (по количеству стран)

14. Тридцать пять Договаривающихся Сторон сообщают, что оказывают содействие сохранению *in situ* дикорастущих сородичей сельскохозяйственных растений для производства продовольствия, 43 – принимают меры содействия сохранению *in situ* в охраняемых районах, а 14 – реализуют мероприятия по поддержке усилий коренных народов и местных общин, в частности направленные на повышение осведомленности о важности диких сородичей сельскохозяйственных растений и на привлечение внимания к этому вопросу. Восемнадцать Договаривающихся Сторон, включая как развивающиеся, так и развитые страны, сообщают, что не оказывают содействия принятию таких мер.

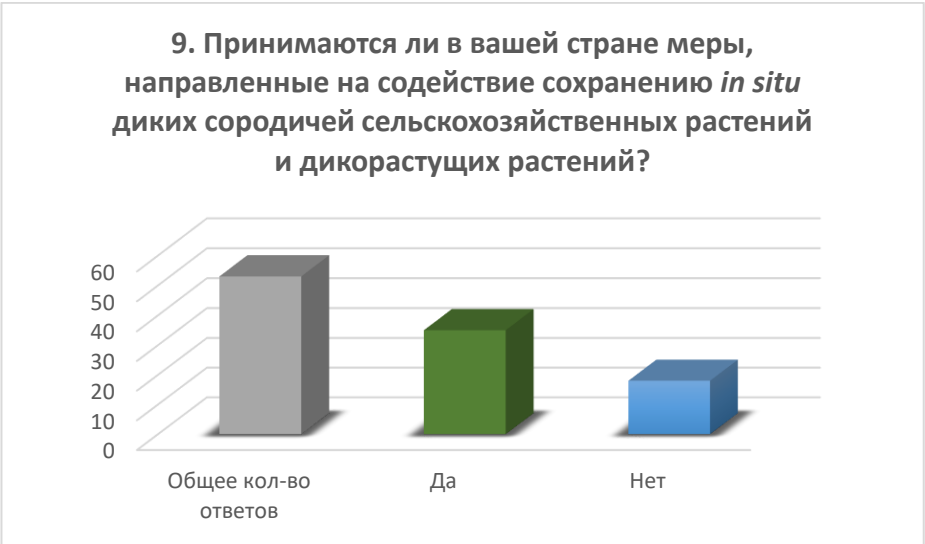


Рис. 9. Отчетность Договаривающихся Сторон об оказании содействия сохранению in situ дикорастущих сородичей сельскохозяйственных растений для производства продовольствия (по количеству стран)

15. Практически все представившие отчеты Договаривающиеся Стороны (51, то есть 96%) заявляют, что на их территориях имеются коллекции *ex situ*, в подавляющем большинстве отчетов приводятся подробные перечни таких коллекций и в большинстве отчетов представлены данные о количествах образцов. В 46 отчетах указано, что Договаривающиеся Стороны содействуют разработке эффективной и устойчивой системы сохранения ГРРПСХ *ex situ*, главным образом в рамках национальных или региональных программ, а также путем мониторинга поддержания жизнеспособности, степени изменчивости и генетической целостности коллекций ГРРПСХ *ex situ.*

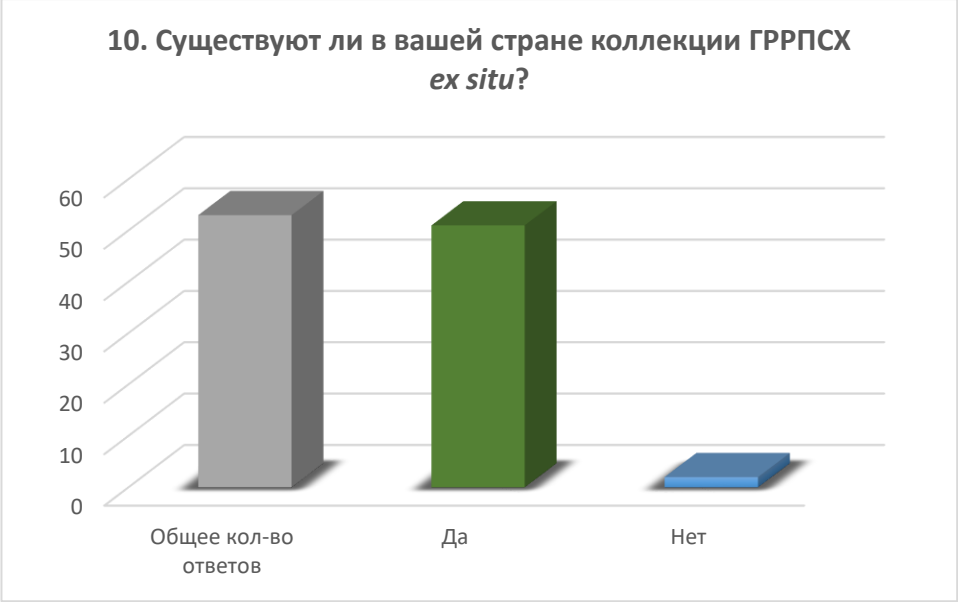


Рис. 10. Отчетность Договаривающихся Сторон о наличии коллекций ГРРПСХ ex situ на их территориях (по количеству стран)

Рис. 11. Отчетность Договаривающихся Сторон о содействии сохранению ГРРПСХ ex situ

Рис. 12. Отчетность Договаривающихся Сторон о мониторинге жизнеспособности и генетической целостности коллекций ГРРПСХ ex situ (по количеству стран)

16. Наконец, 46 представивших отчетность Договаривающихся Сторон отмечают, что сотрудничают с другими Договаривающимися Сторонами в области сохранения, исследования, сбора, описания, оценки и документирования ГРРПСХ. Если говорить о региональных тенденциях, то об этом сообщают все представившие отчетность Договаривающиеся Стороны из региона Ближнего Востока, две Договаривающиеся Стороны из региона Северной Америки и подавляющее большинство из Африканского и Европейского регионов.

Рис. 13. Отчетность Договаривающихся Сторон о двустороннем или региональном сотрудничестве с другими Договаривающимися Сторонами согласно положениям статей 5 и 6 Договора (по количеству стран)

C. УСТОЙЧИВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА (СТАТЬЯ 6)

17. Сорок пять Договаривающихся Сторон указывают в своих отчетах, что ввели в действие меры политики или правовые меры, содействующие устойчивому использованию ГРРПСХ. При этом 36 Договаривающихся Сторон сообщают о проведении справедливой

политики в области сельского хозяйства в целях содействия разработке и поддержанию разнообразных сельскохозяйственных систем, повышающих устойчивость использования биологического разнообразия сельского хозяйства и других природных ресурсов, 40 Договаривающихся Сторон указывают, что развивают научные исследования, способствующие поддержанию и сохранению биологического разнообразия за счет максимального увеличения внутривидовой и межвидовой изменчивости в интересах фермеров, 35 Договаривающихся Сторон сообщают о содействии усилиям по селекции растений, которые, при участии фермеров, способствуют укреплению потенциала в области создания сортов, особенно приспособленных к социальным, экономическим и экологическим условиям, в том числе на маргинальных землях.

18. Кроме того, 38 Договаривающихся Сторон указывают, что расширяют генетическую базу сельскохозяйственных культур и диапазон генетического разнообразия, доступного фермерам, 36 – что оказывают содействие расширению использования местных и адаптированных к местным условиям сельскохозяйственных культур, сортов и недоиспользуемых видов, 28 – что оказывают поддержку расширению использования разнообразия сортов и видов в хозяйствах, сохранению и устойчивому использованию сельскохозяйственных культур и созданию прочных связей с программами селекции растений и развития сельского хозяйства, и 33 – что проводят обзоры и корректировки стратегий селекции и положений, регулирующих выпуск сортов и распределение семян.

Рис. 14. Отчетность Договаривающихся Сторон о наличии мер политики и правовых мер, которые способствуют устойчивому использованию ГРРПСХ (по количеству стран)

D. НАЦИОНАЛЬНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО (СТАТЬЯ 7)

19. Сорок три Договаривающиеся Стороны указывают, что включили в программы и меры политики по развитию сельского хозяйства и сельских районов такие виды деятельности, как сохранение, исследование, сбор, описание, оценка, документирование и устойчивое использование ГРРПСХ, десять – что не сделали этого.

Рис. 15. Отчетность Договаривающихся Сторон о включении вопросов сохранения, исследования и сбора ГРРПСХ в программы и меры политики по развитию сельского хозяйства и сельских районов (по количеству стран)

20. Сорок три Договаривающиеся стороны заявляют, что сотрудничают с другими Договаривающимися Сторонами по двусторонним или региональным каналам по вопросам сохранения и устойчивого использования ГРРПСХ. Тридцать Договаривающихся Сторон указывают, что целью такого сотрудничества является укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области сохранения и устойчивого использования ГРРПСХ. Тридцать три Договаривающиеся Стороны сообщают, что целью является активизация международной деятельности по содействию сохранению, оценке, документированию, генетическому улучшению, селекции растений, размножению семян, а также по совместному использованию ГРРПСХ, обеспечению доступа к ним и обмену ГРРПСХ, соответствующей информацией и технологиями в соответствии с положениями предусмотренной Договором Многосторонней системы доступа и распределения выгод.

Рис. 16. Отчетность Договаривающихся Сторон о двустороннем или региональном сотрудничестве с другими Договаривающимися Сторонами по вопросам сохранения и устойчивого использования ГРРПСХ (по количеству стран)

E. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ (СТАТЬЯ 8)

21. Девятнадцать Договаривающихся Сторон (из них две трети – развитые страны) сообщают, что участвуют в оказании технической помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой с целью содействия осуществлению Договора. Тридцать четыре Договаривающиеся Стороны (практически все представившие отчеты развивающиеся страны) указывают, что не оказывают содействия в такой помощи другим развивающимся странам или странам с переходной экономикой. Большинство Договаривающихся Сторон, являющихся развитыми странами, сослались на свои ответы на вопрос 13 (касающийся статьи 5 Договора) или 16 (по статье 7).

22. Соответственно, 23 Договаривающиеся Стороны (большинство из представивших отчетность развивающихся стран) сообщают, что получали техническую помощь в целях содействия осуществлению Договора, а 30 (включая все представившие отчетность развитые страны) – что не получали.

Рис. 17. Отчетность Договаривающихся Сторон об участии в оказании технической помощи с целью содействия осуществлению Договора (по количеству стран)

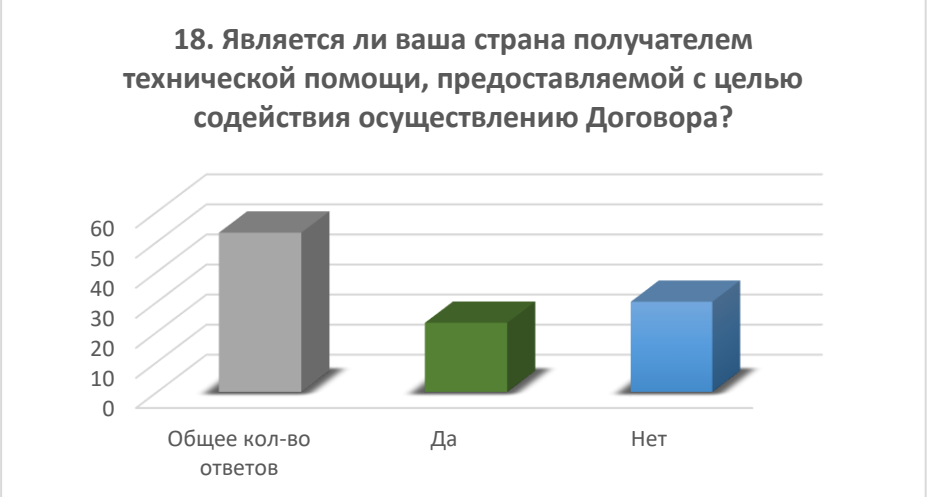


Рис. 18. Отчетность Договаривающихся Сторон о получении технической помощи с целью содействия осуществлению Договора (по количеству стран)

F. ПРАВА ФЕРМЕРОВ (СТАТЬЯ 9)

23. Тридцать восемь Договаривающихся Сторон из числа как развитых, так и развивающихся стран указывают, что принимают меры по защите и содействию осуществлению прав фермеров, а именно 27 мер, связанных с признанием огромного вклада, который местные и коренные общины и фермеры из всех регионов мира вносят и будут вносить впредь в сохранение и развитие генетических ресурсов растений; 31 меру, относящуюся к охране традиционных знаний, касающихся ГРРПСХ; 27 мер, касающихся права на справедливое участие в распределении выгод от использования ГРРПСХ; 27 мер, касающихся права на участие в принятии решений на национальном уровне по вопросам, связанным с сохранением и устойчивым использованием ГРРПСХ; и 30 мер, касающихся любых имеющихся у фермеров прав на сохранение, использование и сбыт сохраненных в хозяйствах семян/материала для размножения и обмен ими.

24. В большинстве отчетов представлены дополнительные сведения (а в некоторых – обширная и всеобъемлющая информация) о принятых мерах, в частности об участии фермеров в процессе принятия решений, а также о законодательстве в области семеноводства и охраны сортов растений.

25. Пятнадцать Договаривающихся Сторон из числа как развивающихся, так и развитых стран сообщают, что таких мер не принимали.

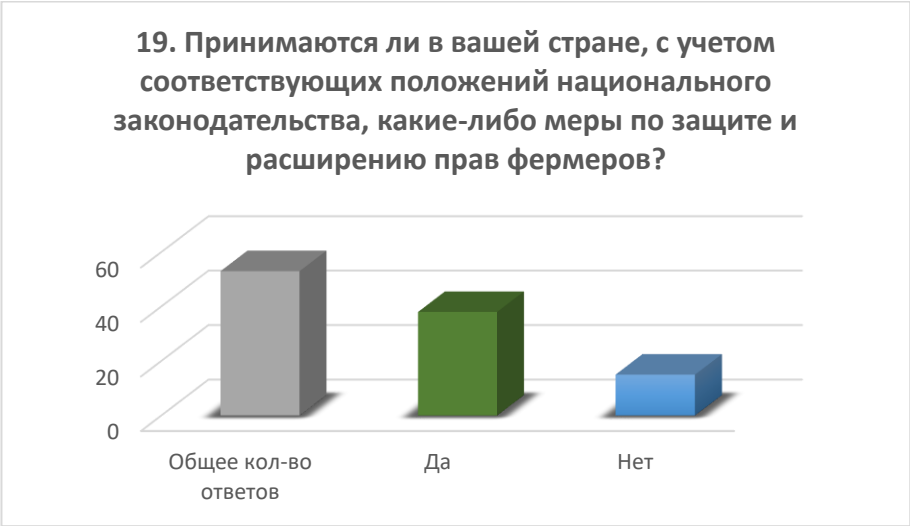


Рис. 19. Отчетность Договаривающихся Сторон о принятии мер по защите и расширению прав фермеров (по количеству стран)

G. МНОГОСТОРОННЯЯ СИСТЕМА ДОСТУПА И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВЫГОД (СТАТЬИ 10–13)

a) Охват

Рис. 20. Ответы Договаривающихся Сторон на вопрос 20, касающийся уведомления о включении материалов в Многостороннюю систему (в процентном соотношении)

26. Анализ полученных ответов показывает, что 21 Договаривающаяся Сторона включила в Многостороннюю систему (МС) все виды ГРРПСХ, перечисленные в Приложении I к Международному договору, которые регулируются и контролируются правительствами соответствующих стран и являются общественным достоянием. Шестнадцать Договаривающихся Сторон указывают, что включили эти материалы в МС частично, а 14 – что не включили вообще. В общей сложности примерно 72% Договаривающихся Сторон уведомили о включении материалов, перечисленных в Приложении I к Международному договору, полностью или частично.

27. В комментариях к частичному включению представлен широкий спектр ответов как развитых, так и развивающихся стран. В соответствии с запросом некоторые Договаривающиеся Стороны предоставляют информацию о степени включения, и большинство из них указали причины, по которым материалы, перечисленные в Приложении I, были включены в МС не полностью:

a) по-прежнему необходимы правовые и регулирующие меры на национальном уровне, например в стадии разработки находятся новые законы или указы, либо пока не введены в действие новые меры регулирования, касающиеся Международного договора, либо еще не подтвержден правовой статус некоторых коллекций или материалов;

b) отсутствуют регистрационные или паспортные данные о материале;

c) ограниченность финансовых ресурсов;

d) необходимы дополнительные консультации с заинтересованными сторонами.

28. Все Договаривающиеся Стороны, указавшие, что не уведомили ни об одном включенном материале, являются развивающимися странами. Одна из этих стран присоединилась к Международному договору менее трех лет назад; она сообщила, что работает над тем, чтобы лучше ознакомиться с МС и с процедурой уведомления, и просит Секретариат оказать ей помощь в подготовке отчета. Другими указанными в отчетах причинами были:

a) необходимость пересмотра нормативно-правовой базы или введения нового закона об осуществлении Международного договора для обеспечения возможности уведомления о включении;

b) отсутствие надлежащих правовых оснований для идентификации и включения материала;

c) отсутствие в стране генного банка или каталога ГРРПСХ и квалифицированных кадров для их создания;

d) ограниченность экономических ресурсов и необходимость наращивания потенциала.

29. В ряде случаев Договаривающиеся Стороны указывают, что в настоящее время ведется разработка нового законодательства и руководства или что какие-то предварительные усилия были предприняты, но экономические трудности по-прежнему имеют место и существует необходимость в дополнительном наращивании потенциала и в оказании помощи в вопросах функционирования Многосторонней системы на национальном уровне.

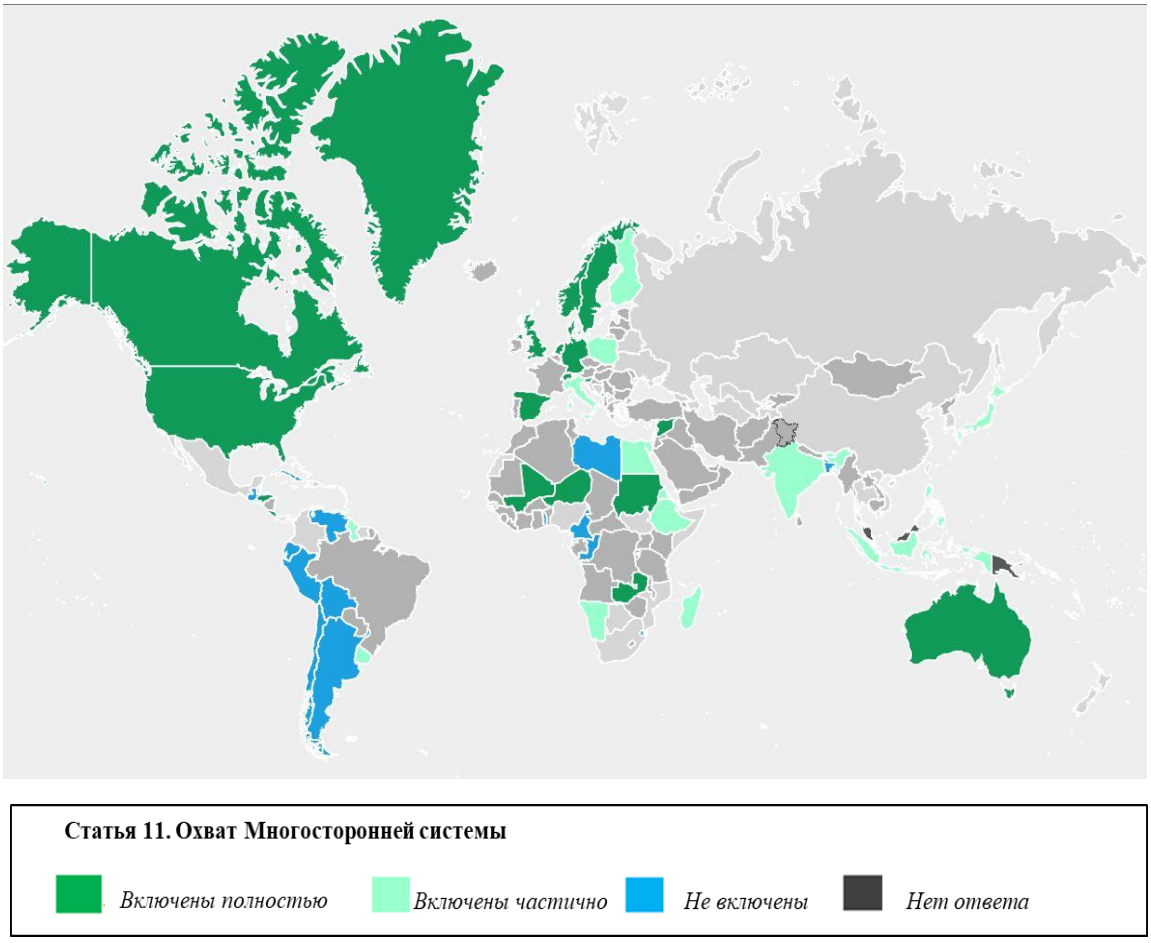


Рис. 21. Географическое распределение ответов Договаривающихся Сторон на вопрос 20, касающийся уведомления о включении материалов в Многостороннюю систему

30. Пятнадцать Договаривающихся Сторон сообщают, что принимают меры, призванные содействовать включению в МС перечисленных в Приложении I ГРРПСХ, находящихся во владении физических и юридических лиц в своих юрисдикциях. Эти меры включают разработку информационно-разъяснительных материалов и организацию практикумов с участием групп заинтересованных сторон, в основном университетов, ассоциаций и групп

селекционеров. Одна Договаривающаяся Сторона указывает, что поддерживает национальную инициативу селекционеров растений с конкретной целью включения материалов в МС. Другая отметила, что национальный генный банк рекомендует частным компаниям включать материалы в МС; кроме того, в нем хранятся материалы, которые будут включены в МС по истечении срока действия охраны сортов растений (ОСР). Еще одна страна сообщает, что НПО и физические лица включают материалы в МС в рамках пожертвований в национальный генный банк; кроме этого, в стране обсуждается вопрос о включении в МС всех частных коллекций. Такие пожертвования обеспечивают поступление и в МС, и в национальный генный банк материалов, которые ранее не были в ведении или под контролем правительства.

31. В некоторых случаях Договаривающиеся Стороны приводят перечень учреждений, в том числе частных компаний, которые уже согласились предоставить свои материалы на условиях МС. Несколько Договаривающихся Сторон указывают, что благодаря поддержке национальных инициатив или мероприятий с участием селекционеров с конкретной целью включения материалов в МС количество доступных материалов в МС увеличилось.

32. Несколько Договаривающихся Сторон сообщают, что, несмотря на предоставленную информацию, заинтересованные стороны – главным образом частные семеноводческие компании – не проявляют интереса к включению материалов в МС, поскольку не усматривают в этом прямых выгод или не желают раскрывать информацию о том, какими ГРРПСХ они располагают. Другие Договаривающиеся Стороны сообщают, что, несмотря на предпринятые усилия, ни одна из заинтересованных сторон пока не включила материалы в МС.

33. По этому вопросу имеется информация о причинах, по которым Договаривающиеся Стороны не приняли никаких мер в этой связи:

a) пока не введены в действие нормативно-правовые механизмы, регулирующие деятельность различных заинтересованных сторон;

b) с ГРРПСХ работает только национальный генный банк, а коллекции, не являющиеся общественным достоянием, отсутствуют;

c) отсутствует реестр частных владельцев ГРРПСХ, что затрудняет получение необходимой информации;

d) обязательства по включению ГРРПСХ в МС "могут превышать" возможности физических и юридических лиц по обработке поступающих запросов на ГРРПСХ из своих коллекций;

e) отсутствие финансовых ресурсов для этой деятельности.

b) Облегчение доступа: принятые меры и использование ССПМ

Рис. 22. Ответы на вопрос 22, представленные в виде составной гистограммы

34. О принятии мер по облегчению доступа к ГРРПСХ, перечисленным в Приложении I, в соответствии с положениями пункта 4 Статьи 12 Международного договора, сообщает в общей сложности 41 Договаривающаяся Сторона. В числе таких мер указаны предоставление информации и руководящих указаний соответствующим заинтересованным сторонам, передача информации об использовании ССПМ, уведомление Секретариата Договора о материалах, включенных в МС, привлечение внимания к ГРРПСХ в каталогах генных банков, публикация сведений о доступных материалах на нескольких веб-сайтах – на уровне образцов – и создание национального комитета для рассмотрения поступающих запросов на материалы.

35. При этом десять Договаривающихся Сторон из числа развивающихся стран указывают, что никаких мер такого рода принято не было, но три из них облегчили доступ к ГРРПСХ с помощью ССПМ и путем информирования о своих коллекциях. Основными препятствиями названы отсутствие генного банка, ограниченные возможности деятельности генного банка или отсутствие благоприятствующей этим процессам нормативно-правовой базы. В частности, три из этих Договаривающихся Сторон сообщают, что работают над созданием такой нормативно-правовой базы, одна рассматривает вопрос о создании межведомственного координационного механизма, еще две указывают, что у них нет генного банка и нет ресурсов на его создание непосредственно в стране, хотя национальные материалы были предоставлены в международные генные банки, одна – что материал не описан, другая – что никаких запросов не поступало.

36. Кроме того, 41 Договаривающаяся Сторона сообщила, что облегченный доступ к ГРРПСХ, перечисленным в Приложении I, был обеспечен с помощью стандартного соглашения о передаче материала (ССПМ). Некоторые из них приводят данные об общем количестве заключенных соглашений: так, одна Договаривающаяся Сторона сообщила о заключении более чем 7 000 ССПМ на передачу почти 140 000 материалов, еще одна – о 409 поставках, в рамках которых было передано 4 287 образцов, тогда как другие указывают, что затрудняются предоставить количественные данные, поскольку передача материалов осуществляется децентрализовано. Большинство из этих Договаривающихся Сторон заявляют, что национальные поставщики передают Управляющему органу отчетность с помощью системы "Easy-SMTA"[4] и что необходимые количественные данные Секретариат может с легкостью получать из этой системы.

37. В общей сложности 12 Договаривающихся Сторон сообщают, что не использовали ССПМ в отчетный период. При этом четыре Договаривающиеся Стороны сообщают, что до настоящего времени никаких запросов в этой связи не получали. Три из них ссылаются на отсутствие соответствующих норм национального регулирования. Одна Договаривающаяся Сторона указывает на необходимость повышения информированности среди директивных органов. Еще одна сообщает, что никаких запросов не получала. Другая Договаривающаяся Сторона, не имеющая национального генного банка, отмечает, что основной причиной, по которой ССПМ не используется, является отсутствие финансовых ресурсов.

[4] Система "Easy-SMTA" доступна по адресу https://mls.planttreaty.org/itt/.

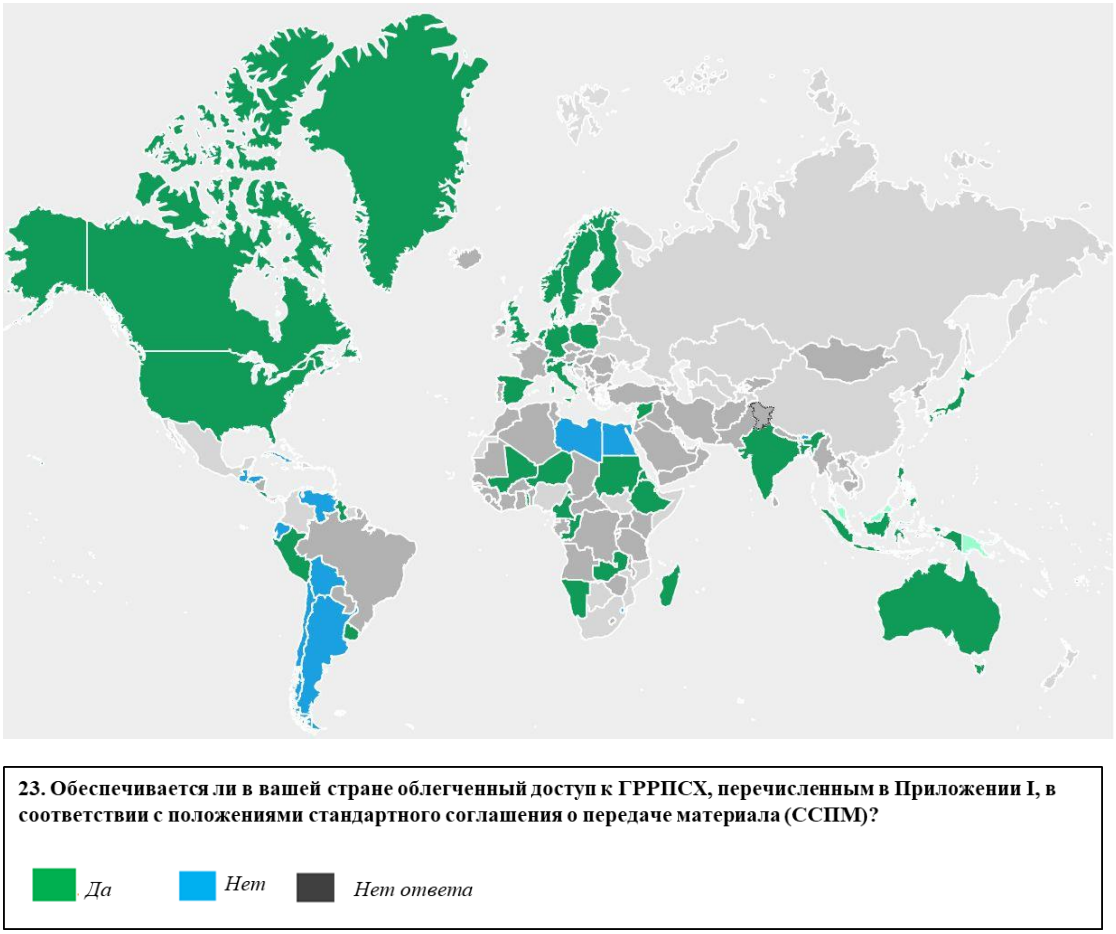
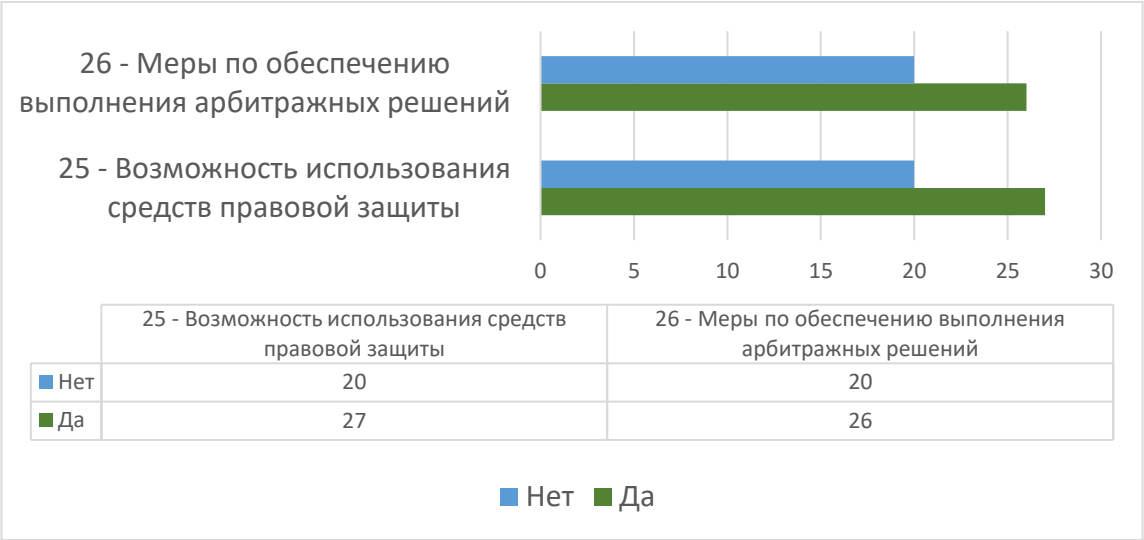


Рис. 23. Ответы на вопрос 23, представленные в виде карты мира (был ли предоставлен облегченный доступ к ГРРПСХ, перечисленным в Приложении I, с помощью ССПМ?)

38. Двадцать одна Договаривающаяся Сторона использует ССПМ в добровольном порядке в целях обеспечения доступа к ГРРПСХ, не вошедшим в Приложение I. В некоторых отчетах представлены данные о количестве заключенных соглашений или переданных образцов. Несколько Договаривающихся Сторон ссылаются на политическое обязательство регионального уровня в контексте своего постоянного сотрудничества, направленного на содействие обмену ГРРПСХ вне зависимости от того, включены они в Приложение I или нет, при их использовании для научных исследований, селекции и подготовки кадров; это обязательство не распространяется на случаи использования данных генетических ресурсов для личных хобби и в иных подобных целях. Другие страны уже включили этот подход в национальную политику в целях снижения операционных и накладных расходов за счет применения единых принципов обращения с материалом как включенным, так и не включенным в Приложение I. В целом треть представленных отчетов свидетельствует о том, что Договаривающиеся Стороны, которые использовали ССПМ для передачи ГРРПСХ, перечисленных в Приложении I, в добровольном порядке использовали его также для материалов, в Приложение I не вошедших.

39. Относительно возможности сторон по соглашениям о передаче материала обратиться за помощью в случае возникновения споров в связи с такими соглашениями 27 Договаривающихся Сторон сообщают, что такая возможность предусмотрена их гражданским кодексом и положениями, регулирующими частные договоры, и что разрешение таких споров возможно в рамках гражданского судопроизводства. При этом 20 Договаривающихся Сторон указывают, что такое обращение за помощью невозможно.

40. Двадцать шесть Договаривающихся Сторон в своих ответах на вопрос 26 заявляют, что их национальные правовые системы предусматривают меры по обеспечению выполнения арбитражных решений по спорам, возникающим в связи с ССПМ, а те же 20 Договаривающихся Сторон указывают, что такие меры невозможны. На рисунке ниже показаны ответы на вопросы 25 и 26 в увязке друг с другом. Следует отметить, что на вопрос 25 не ответили шесть стран, а на вопрос 26 – семь стран. Некоторые сотрудники, ответственные за подготовку отчетов, сообщили Секретариату, что испытывают трудности с пониманием этих вопросов или с получением необходимых юридических знаний для ответа на них.



	25 - Возможность использования средств правовой защиты	26 - Меры по обеспечению выполнения арбитражных решений
Нет	20	20
Да	27	26

Рис. 24. Ответы на вопросы 25 и 26, касающиеся возможности обращения в правовую систему Договаривающейся Стороны в случае возникновения споров, возникающих в связи с ССПМ, и возможности приведения в исполнение арбитражных решений, связанных с ССПМ

41. Семь Договаривающихся Сторон сообщают, что обеспечили облегченный доступ к ГРРПСХ, включенным в Приложение I, с целью содействия восстановлению сельскохозяйственных систем в случае чрезвычайных ситуаций общенационального уровня. Четыре Договаривающиеся Стороны дополнительной информации в этой связи не представили. Две Договаривающиеся Стороны указывают, что в таких ситуациях доступ к ГРРПСХ облегчается на национальном уровне. Три из них отмечают также, что в рамках деятельности национальных генных банков и соответствующих проектов были розданы семена фермерам, серьезно пострадавшим от ураганов. После чрезвычайных ситуаций фермеры получали как материал, ранее собранный в этих регионах, так и семена новых сортов *phaseolus vulgaris, phaseolus lunatus, zea mays, oryza sativa, ipomea batata, brassica rapa* и *raphanus sativus*. В одном случае в рамках национальной программы по городским и пригородным семейным фермерским хозяйствам было рекомендовано раздавать семена скороспелых сельскохозяйственных культур. При этом два сотрудника, ответственные за подготовку отчетов, признали, что подробной информации о количестве розданного материала у них нет. Кроме того, одна Договаривающаяся Сторона представила подробную информацию о раздаче правительством семян кукурузы и бобовых в 2015 и 2018 годах в связи со стихийными бедствиями и нашествиями вредителей. Другая Договаривающаяся Сторона сообщила о раздаче семян местной ассоциацией фермеров, имеющей общинный генный банк.

c) Распределение выгод в Многосторонней системе

42. В общей сложности 32 Договаривающиеся Стороны сообщают, что предоставляют информацию о ГРРПСХ, входящих в Приложение I, с помощью нескольких каналов и ресурсов:

a) национальные электронные реестры ГРРПСХ;

b) региональные и глобальные архивы данных;

c) направляемые ФАО доклады для мониторинга осуществления второго ГПД и каталоги;

d) докторские диссертации по описанию, оценке и использованию ГРРПСХ;

e) научные статьи;

f) буклеты, журналы, плакаты и веб-сайты;

g) медиа (радио, телевидение, интернет) и образовательные мероприятия.

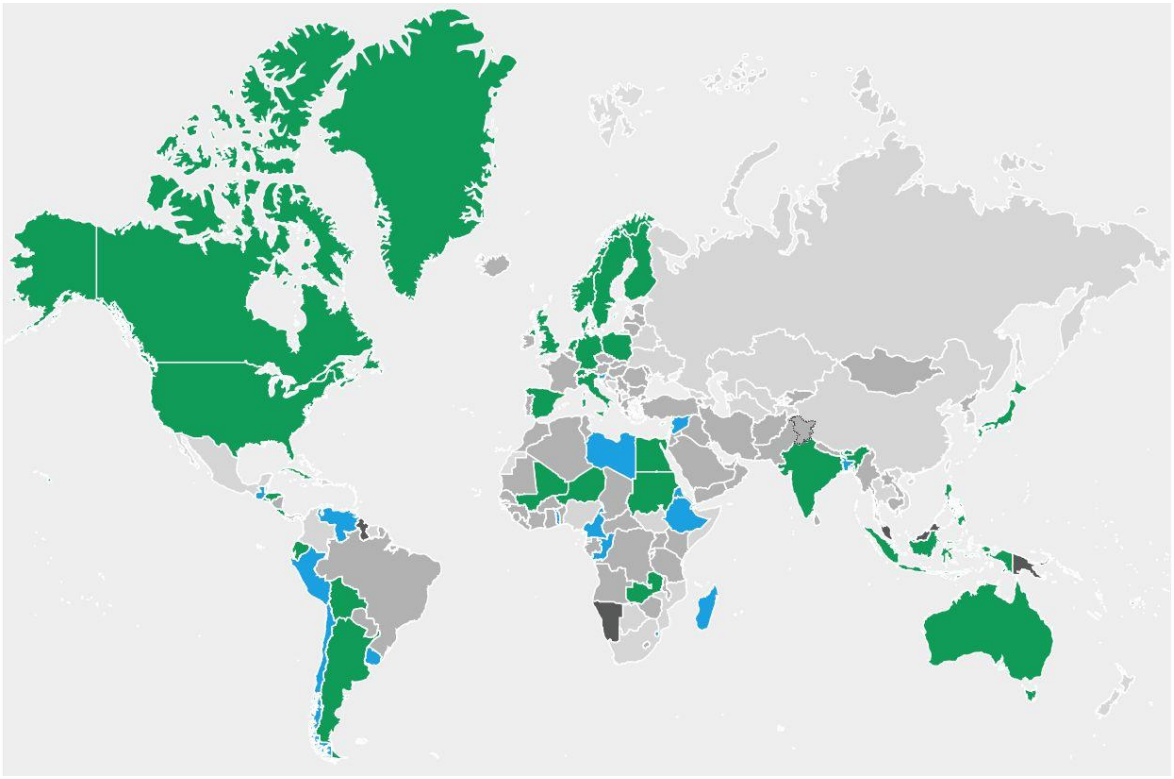


Рис. 25. Географическое распределение ответов на вопрос 28 (предоставляла ли страна информацию о ГРРПСХ, перечисленных в Приложении I?)

43. Двадцать четыре Договаривающиеся Стороны сообщают в своих отчетах, что предоставляют облегченный доступ к технологиям сохранения, описания, оценки и использования ГРРПСХ, включенных в Приложение I. Несколько Договаривающихся Сторон из Европы учредили тематические рабочие группы по вопросам использования ГРРПСХ различных сельскохозяйственных культур либо принимают участие в деятельности таких

групп, которая ведется через ЕПСГРР и НордГен. Одна Договаривающаяся Сторона из Азии указывает, что в рамках совместных исследовательских проектов оказывает необходимую помощь с использованием технологий исследования, описания, оценки и предварительного отбора пасленовых, тыквенных и других культур. Одна Договаривающаяся Сторона из юго-западной части Тихого океана сообщает, что оказывает поддержку нескольким тематическим сетям, сочетающим деятельность по передаче технологий и созданию потенциала. Наконец, Договаривающиеся Стороны из других регионов сообщают о своей поддержке или участии в региональных и тематических сетях в рамках деятельности по передаче технологий и созданию потенциала.

44. Составители нескольких отчетов указывают, что им известно о ведении в своих странах совместной коммерческой деятельности в области исследований и разработок, связанных с материалами, получаемыми через МС. В отчетах представлена информация о целом ряде национальных инициатив по документированию ГРРПСХ, включая разработку баз данных по бананам, ячменю, кокосовым орехам, кукурузе, пшенице, а также по зерновым и другим культурам.

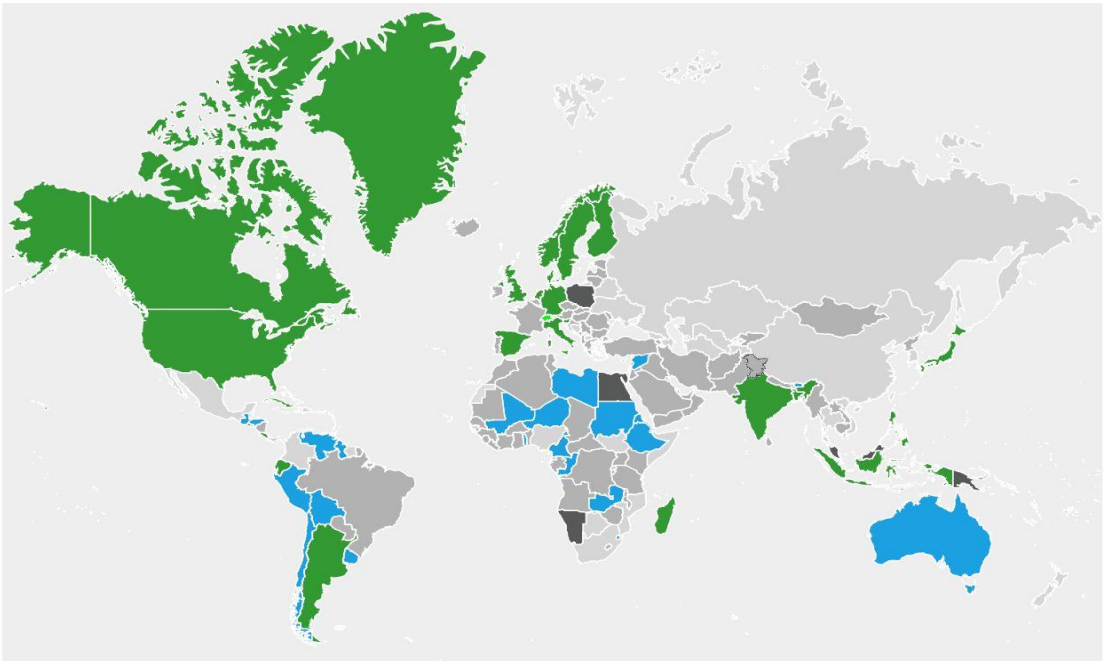


Рис. 26. Географическое распределение ответов на вопрос 29 (предоставляла ли Договаривающаяся Сторона доступ к технологиям сохранения, описания, оценки и использования ГРРПСХ, включенных в Приложение I?)

45. В общей сложности 34 Договаривающиеся Стороны сообщают, что принимают меры по развитию потенциала или являются бенефициарами таких мер. Восемь Договаривающихся Сторон из различных регионов заявляют, что ведут научно-исследовательскую деятельность и сотрудничают с другими Сторонами, в частности занимаются развитием потенциала в рамках различных программ научно-технического образования и обучения по тематике сохранения и устойчивого использования ГРРПСХ. Эти инициативы описаны с разной степенью детализации. Некоторые из них представляют собой механизмы финансирования исследований, развития потенциала и передачи технологий.

46. Несколько Договаривающихся Сторон сообщают, что оказывают содействие развитию и укреплению материально-технической базы для сохранения и устойчивого использования ГРРПСХ, а также ссылаются на свои ответы на вопросы 13, 16 или 17.

47. В частности, в отчетах говорится о возможностях наращивания потенциала в области развития инфраструктуры и технической поддержки в Сообществе по вопросам развития стран юга Африки (САДК) через Центр генетических ресурсов растений стран САДК и в Восточноафриканской сети по генетическим ресурсам растений (EAPGREN). В отчетах стран Центральной Азии и Юго-Восточной Европы упоминается ряд совместных проектов. Договаривающиеся Стороны из юго-западной части Тихого океана ссылаются в своих докладах, в частности, на Центр тихоокеанских культур и деревьев (СеРаСТ) и на Тихоокеанскую сеть по генетическим ресурсам сельскохозяйственных растений (PAPGREN)[5].

48. Большинство Договаривающихся Сторон стран Европы сообщают об участии в рабочих группах Европейской программы сотрудничества в области генетических ресурсов растений (ЕПСГРР). В отчетах четырех стран этого региона говорится также об усилиях по наращиванию потенциала НордГен в рамках проектов с участием скандинавских университетов и компаний, занимающихся селекцией растений, в целях создания генного банка в странах Балтии. Несколько Договаривающихся Сторон ссылаются также на организованное недавно сотрудничество в рамках проектов, финансируемых Европейским союзом.

49. Стоит упомянуть, в частности, три инициативы различного характера, о которых пишут Договаривающиеся Стороны из Европы: a) одна Договаривающаяся Сторона указывает, что национальный исследовательский центр организует трехнедельный курс последипломного обучения по вопросам управления генетическими ресурсами растений и политики в этой области, включая доступ к генетическим ресурсам и распределение выгод от их использования в соответствии с Международным договором, и оказывает содействие участию исследователей из развивающихся стран; b) другая Договаривающаяся Сторона ссылается на результаты работы Программы развития потенциала в рамках содействия национальным программам генетических ресурсов растений (CAPFITOGEN) и ее инструментов анализа, которые позволили организовать подготовку исследователей в том числе из таких стран, как Албания, Аргентина, Эквадор, Иордания, Мексика, Норвегия, Португалия, Испания, ЮАР и Бразилия; и c) еще одна Договаривающаяся Сторона упоминает Дарвиновскую инициативу как систему грантов, способствующую охране биоразнообразия и природной среды в рамках местных проектов, многие из которых направлены на создание потенциала.

50. Несколько Договаривающихся Сторон сообщают о проведении различных мероприятий технического характера совместно с ФАО, Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (КГРПСХ), Консультативной группой по международным сельскохозяйственным исследованиям (КГМСХИ), Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР), Глобальным целевым фондом сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур и Секретариатом Международного договора. Несколько Договаривающихся Сторон сообщают также, что были бенефициарами проектов Фонда распределения выгод Международного договора в рамках различных циклов по укреплению потенциала в отношении целого ряда сельскохозяйственных культур и кормов. Кроме того, некоторые Договаривающиеся Стороны ссылаются на сотрудничество с центрами КГМСХИ в рамках научно-исследовательских проектов по сохранению и использованию ГРРПСХ, которые включают компоненты по развитию потенциала.

[5] Эта информация также имеет отношение к статье 16, вопрос 34 (см. ниже).

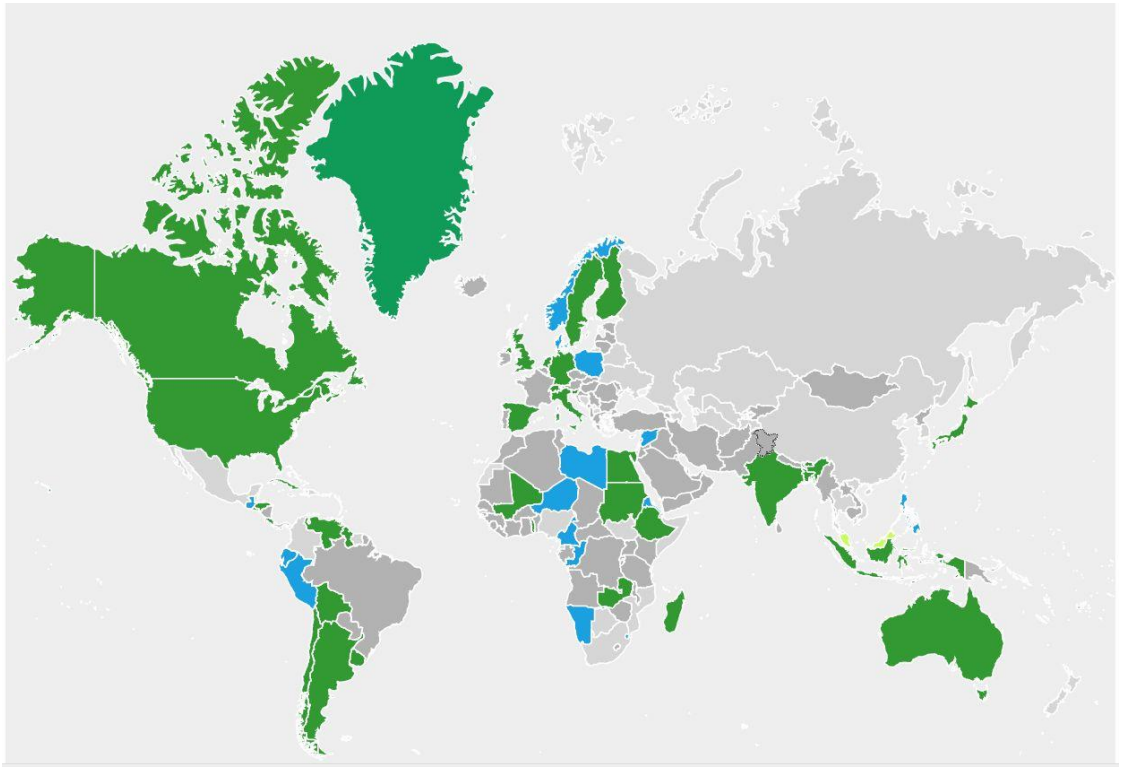
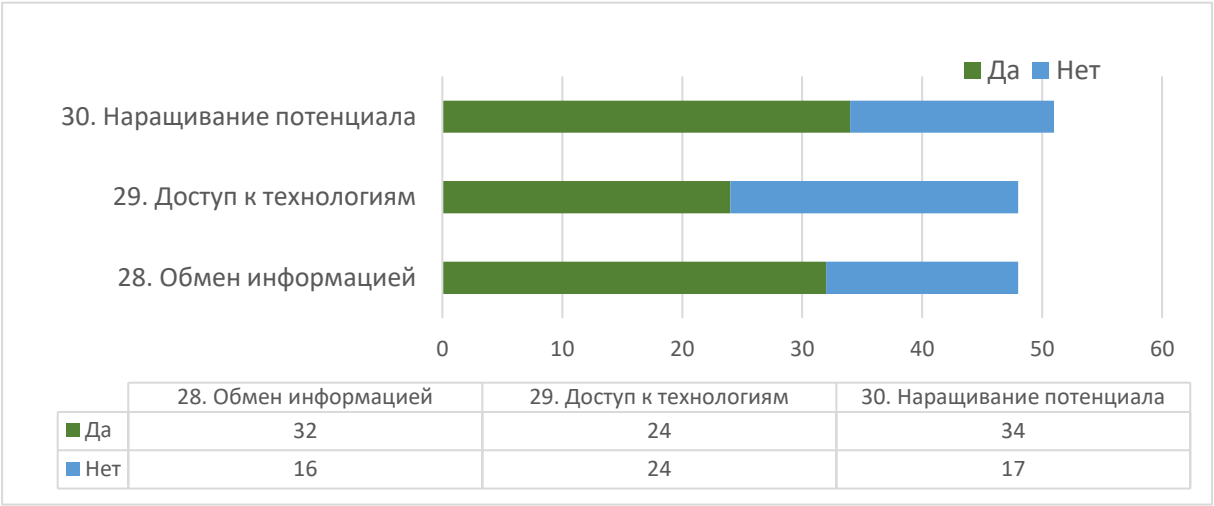


Рис. 27. Географическое распределение ответов на вопрос 30 (оказывает ли страна помощь в наращивании потенциала, связанного с ГРРПСХ, перечисленными в Приложении I, и/или является получателем такой помощи?)



	28. Обмен информацией	29. Доступ к технологиям	30. Наращивание потенциала
Да	32	24	34
Нет	16	24	17

Рис. 28. Ответы на вопросы 28, 29 и 30 (обмен информацией, доступ к технологиям и наращивание потенциала, связанного с ГРРПСХ, перечисленными в Приложении I, соответственно)

H. ГЛОБАЛЬНЫЙ ПЛАН ДЕЙСТВИЙ (СТАТЬЯ 14)

51. Сорок две Договаривающиеся Стороны заявляют в своих отчетах, что содействуют осуществлению Глобального плана действий по сохранению, рациональному использованию и развитию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и развития сельского хозяйства, и большинство из них указывают, что это содействие осуществляется в рамках сотрудничества на национальном и международном уровнях. Говоря о работе на уровне стран, многие Договаривающиеся Стороны в этом разделе своих отчетов сообщают о наличии национальных планов, стратегий и мер политики по сохранению биоразнообразия и о текущей деятельности в области устойчивого использования. Отрицательно на этот вопрос ответили всего восемь Договаривающихся Сторон.

52. Некоторые Договаривающиеся Стороны отмечают, что информация, которую необходимо представить в ответ на вопрос 11 стандартной формы отчетности, относится к приоритетным видам деятельности 6 (поддержка и расширение деятельности по сохранению зародышевой плазмы *ex situ*) и 7 (восстановление и размножение образцов *ex situ*) ГПД.

I. КОЛЛЕКЦИИ *EX SITU* (СТАТЬЯ 15)

53. Тридцать восемь Договаривающихся Сторон сообщают, что обеспечивают облегченный доступ к ГРРПСХ, перечисленным в Приложении I, для Международных центров сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям (МЦСХИ) или для других международных учреждений, подписавших соглашения с Управляющим органом Договора. В этом контексте несколько Договаривающихся Сторон представили сведения о количестве ССПМ и соответствующих культур или указали, что данная информация содержится в системе "Easy-SMTA". Другие Договаривающиеся Стороны отвечают на этот вопрос утвердительно, но отмечают, что ни одного запроса ими пока получено не было. Наконец, 12 Договаривающихся Сторон заявляют, что никаких материалов не предоставляли. В комментариях эти Договаривающиеся Стороны указывают, что у них нет генного банка или что они не получали никаких запросов.

54. Пятнадцать Договаривающихся Сторон сообщают, что обеспечивают доступ к ГРРПСХ, не включенным в Приложение I, для Международных центров сельскохозяйственных исследований (МЦСХИ) КГМСХИ и других международных учреждений, подписавших соглашения с Управляющим органом Международного договора, и что соответствующая информация содержится в системе "Easy-SMTA". На рисунке ниже представлены ответы на вопросы 32 и 33 стандартной формы отчетности.

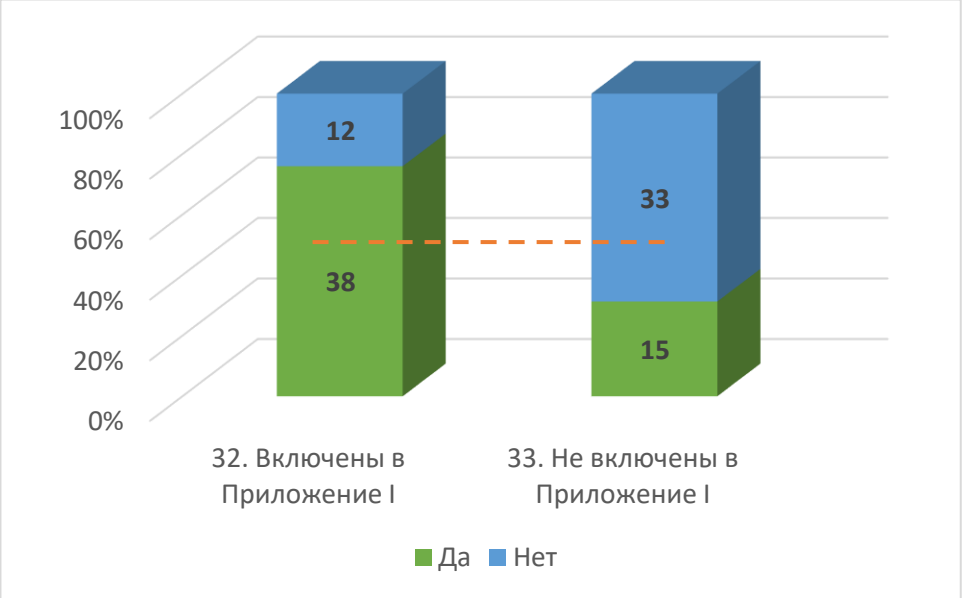


Рис. 29. Ответы на вопросы 32 (обеспечение доступа к ГРРПСХ, включенным в Приложение I, для МЦСХИ и других международных учреждений, подписавших соглашения в соответствии со статьей 15) и 33 (обеспечение доступа к ГРРПСХ, не включенным в Приложение I, для МЦСХИ и других международных учреждений, подписавших соглашения в соответствии со статьей 15)

J. МЕЖДУНАРОДНЫЕ СЕТИ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ РАСТЕНИЙ (СТАТЬЯ 16)

55. Три четверти Договаривающихся Сторон сообщают, что принимают меры по привлечению правительственных, частных, неправительственных, исследовательских, селекционных и иных учреждений к участию в работе международных сетей по генетическим ресурсам растений. В своих ответах на этот вопрос Договаривающиеся Стороны указывают два типа сетей: a) региональные или субрегиональные и b) по какой-либо конкретной культуре или по нескольким культурам. Некоторые Договаривающиеся Стороны сообщают также о своем участии в семинарах или двусторонних проектах по документированию ГРРПСХ или селекции растений. В комментариях к отрицательным ответам на этот вопрос информации мало. Следует отметить, что как минимум две Договаривающиеся Стороны из ответивших на этот вопрос отрицательно являются членами одной или нескольких региональных исследовательских сетей, что следует из их ответов на вопросы в других разделах.

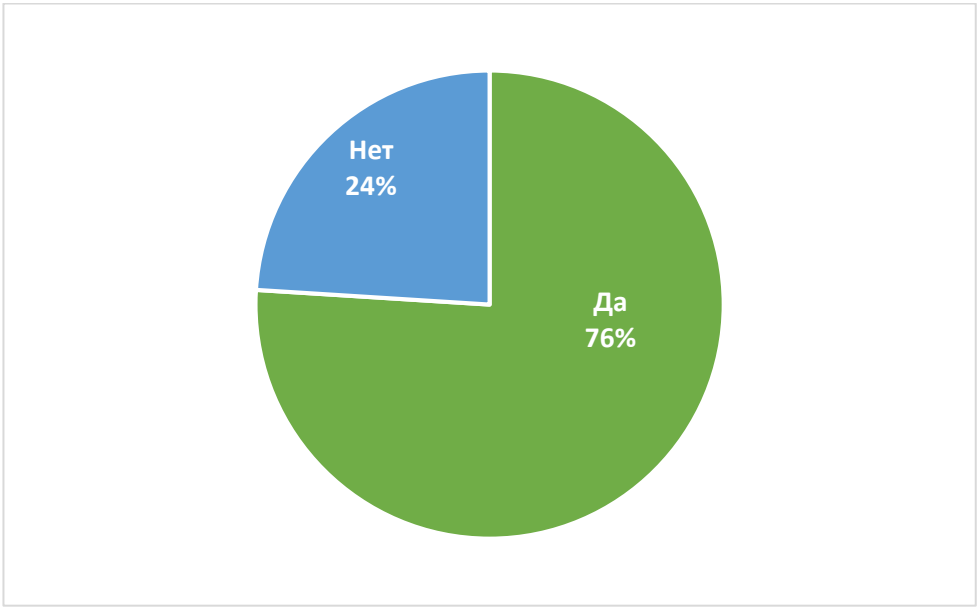


Рис. 30. Ответы на вопрос 34: зеленым показана доля стран, которые принимают меры по привлечению правительственных, частных, неправительственных, исследовательских, селекционных и иных учреждений к участию в работе международных сетей по генетическим ресурсам растений

K. ФИНАНСОВЫЕ РЕСУРСЫ (СТАТЬЯ 18)

56. Двадцать две Договаривающиеся Стороны (из них шесть – развивающиеся страны) не дают положительного ответа на вопрос, предоставляют ли они финансовые ресурсы на нужды реализации Международного договора и/или являются получателями таких ресурсов по двусторонним, региональным или многосторонним каналам. Несколько Договаривающихся Сторон из числа развивающихся стран сообщают о непосредственной финансовой помощи со стороны Фонда распределения выгод (ФРВ) Международного договора. Они также сообщают о получении поддержки от центров КГМСХИ, от ФАО по линии проектов технического сотрудничества, от Секретариата по линии проектов или целевых фондов, от научно-исследовательских организаций по линии двустороннего финансирования, от Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур и от Глобального экологического фонда (ГЭФ).

57. В нескольких отчетах в ответах на этот вопрос говорится не о прямой финансовой помощи, а о мероприятиях технического характера. Несколько Договаривающихся Сторон из числа развивающихся стран сообщают о поддержке, оказываемой учреждениям и проектам, действующим на региональном уровне. В некоторых отчетах содержится подробная информация от стран-доноров о каналах, объемах и целях финансирования.

58. Подробный анализ ответов показывает, что несколько Договаривающихся Сторон вносят в Фонд распределения выгод Международного договора суммы порядка нескольких миллионов долларов США. В частности, одна из Сторон сообщает о наличии механизма для обеспечения предсказуемого и устойчивого дохода Фонда распределения выгод на ежегодной основе. Некоторые Договаривающиеся Стороны сообщают также, что поддерживают Основной административный бюджет (ОАБ) Международного договора. Несколько Договаривающихся Сторон сообщают о своих взносах в Специальный фонд поддержки участия развивающихся стран в совещаниях по Договору. Кроме того, одна из Договаривающихся Сторон сообщает, что с 2008 года оказывает непосредственную финансовую и техническую помощь Всемирному хранилищу семян, так как это учреждение является резервным хранилищем для всех коллекций *ex situ* по всему миру.

59. Несколько Договаривающихся Сторон из числа развитых и развивающихся стран сообщают, что финансировали национальные мероприятия по сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов растений, в частности национальные генные банки, научные исследования в области ГРРПСХ и их селекцию. В некоторых отчетах содержится информация о финансировании ряда проектов и инициатив в области геномики.

L. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ МДГРРПСХ

60. Несколько Договаривающихся Сторон указывают, что применение Международного договора требует времени, финансовых ресурсов, политических и правовых мер, дополнительных мер по наращиванию потенциала, развития или укрепления одного или нескольких различных национальных координационных механизмов и сетей, а также участия фермеров, животноводов и гражданского общества. Они, в частности, обращают внимание на необходимость подготовки и проведения мероприятий по наращиванию потенциала на различных уровнях и по различным темам, возможно в сотрудничестве с МЦСХИ. Некоторые Договаривающиеся Стороны предлагают Управляющему органу разработать дополнительные рекомендации по конкретным вопросам в целях содействия странам в их осуществлении.

61. В отношении Многосторонней системы несколько Договаривающихся Сторон отмечают, что для работы с ССПМ необходимы соответствующие разъяснения, особенно для пользователей, не владеющих ни одним из шести официальных языков Организации Объединенных Наций, что некоторые используемые термины сложны, поэтому их трудно объяснить пользователям. Эти Договаривающиеся Стороны указывают, что внедрению ССПМ будет способствовать его совершенствование и упрощение. Они также предлагают бесплатно перевести ССПМ на другие национальные языки, разработать пояснительные записки и составить ответы на наиболее часто задаваемые вопросы. Кроме того, они предлагают разработать рекомендации по включению материала в Многостороннюю систему.

62. Еще одна Договаривающаяся Сторона отмечает, что интересы Договаривающихся Сторон существенно разнятся: если для развитых стран важнее обеспечение доступа к зародышевой плазме, то развивающиеся страны больше заинтересованы в осуществлении прав фермеров, в сохранении и устойчивом использовании, а также в справедливом и равноправном распределении выгод. По мнению этой Договаривающейся Стороны, одновременно с мерами по обеспечению соблюдения следует организовать международную помощь развивающимся странам, которые являются центрами происхождения сельскохозяйственных культур.

63. Несколько Договаривающихся Сторон указывают, что для осуществления Международного договора на национальном уровне и в дополнение к нормативно-правовым механизмам необходимо найти компромисс или стратегию, возможно стратегию или план в области сельскохозяйственного биоразнообразия, которые способствовали бы увязке целей Международного договора с национальными реалиями и содействовали бы стабильности выделения ресурсов на соответствующие мероприятия. В нескольких отчетах говорится о наличии национального координационного комитета или органа (весьма разнообразных по своему характеру).

64. Главными рекомендациями большинства респондентов являются повышение осведомленности о Международном договоре, доступ к дополнительным возможностям финансирования и расширение возможностей для наращивания потенциала. Одна из рекомендаций, касающаяся успешного осуществления Международного договора, предусматривает скорейшую организацию практикумов и информационных мероприятий, связанных с Международным договором, ССПМ и перечнем культур, включенных в Приложение I.

65. Одна из Договаривающихся Сторон указала, что было бы хорошо, если бы Международный договор мог поддерживать более активную деятельность по сохранению

ГРРПСХ на уровне хозяйств в странах, богатых ГРРПСХ. Без такой поддержки, продолжает эта Сторона, все больше и больше фермеров делают выбор в пользу товарных культур, что может привести к утрате или исчезновению ГРРПСХ, особенно недоиспользуемых зерновых. Другая Договаривающаяся Сторона указывает, что Международному договору следует активизировать усилия по признанию традиционных и исконных знаний, связанных с сохранением и использованием ГРРПСХ, и овладению этими знаниями в качестве вспомогательного компонента осуществления прав фермеров.

66. Некоторые Договаривающиеся Стороны указывают, какая именно углубленная техническая подготовка им нужна для применения Международного договора в качестве инструмента для адаптации ГРРПСХ к изменению климата (например, по вопросам использования маркерной селекции и биоинформатики), отмечая, что такую подготовку можно организовать на региональном уровне.

II. АНАЛИЗ

67. По результатам сводного доклада предоставляется анализ, выполненный в соответствии с положениями пункта 3 раздела V Процедур обеспечения соблюдения.

a) Информация, представленная Договаривающимися Сторонами в течение продленного отчетного периода, согласованного Управляющим органом, позволила значительно увеличить количество полученных отчетов. Этому способствовали учебные мероприятия, проведенные Секретариатом в 2018 году при финансовой поддержке правительства Германии.

b) Использование стандартной формы отчетности и анализ, представленный в сводном докладе, очень ценны в плане получения представления о ситуации с осуществлением Международного договора по состоянию на конец 2018 года.

c) Подавляющее большинство представивших отчеты Договаривающихся Сторон принимают меры по сохранению и устойчивому использованию ГРРПСХ, причем в большинстве отчетов приводятся подробные сведения о таких мерах и заявления о том, что данные Стороны сотрудничают по этому вопросу с другими Договаривающимися Сторонами.

d) Большинство представивших отчеты Договаривающихся Сторон принимают меры содействия осуществлению прав фермеров, при этом несколько больше внимания уделяется мерам, связанным с участием в процессе принятия решений, и в меньшей степени – мерам, касающимся распределения выгод, возникающих в результате использования ГРРПСХ.

e) Порядка 76% респондентов уведомляют о материалах, включенных в Многостороннюю систему, либо с помощью уведомлений, либо через Глобальную информационную систему. Половина из них уже уведомили о включении всех своих материалов, перечисленных в Приложении I.

f) Комитет отметил, что некоторые Договаривающиеся Стороны не уведомили о включении никаких материалов в Многостороннюю систему, и счел это одним из дополнительных направлений для оказания помощи и наращивания потенциала.

g) Восемьдесят процентов Договаривающихся Сторон принимают меры по облегчению доступа к ГРРПСХ, перечисленным в Приложении I, и используют ССПМ для обеспечения доступа к таким ГРРПСХ. Большинство стран, которые пока не приняли таких мер, указали, что находятся в процессе совершенствования национального законодательства, правил или процедур. Другие Договаривающиеся

Стороны либо пока не получали никаких запросов о предоставлении доступа к ГРРПСХ, перечисленным в Приложении I, либо указывают, что у них нет генных банков.

h) Большинство представивших отчеты Договаривающихся Сторон предоставляют или получают неденежные выгоды от использования ГРРПСХ, включенных в МС. Более 65% респондентов оказывают помощь в наращивании потенциала, связанного с ГРРПСХ, перечисленными в Приложении I, и/или являются получателями такой помощи. Некоторые Договаривающиеся Стороны присоединились к Международному договору недавно и обратились за информационной и технической помощью, чтобы лучше понять, как функционирует Многосторонняя система и каковы варианты ее внедрения на национальном уровне.

i) Порядка 84% Договаривающихся Сторон оказывают содействие осуществлению Глобального плана действий. В общей сложности 76% Договаривающихся Сторон предоставляют доступ к ГРРПСХ, включенным в Приложение I, Международным центрам сельскохозяйственных исследований при КГМСХИ и другим международным учреждениям, подписавшим соглашения с Управляющим органом Международного договора, а 50% предоставляют также доступ к ГРРПСХ, не включенным в Приложение I.

j) В большинстве отчетов содержится ценная информация о финансировании, предоставленном или полученном для осуществления Международного договора. Помимо того, что многие развивающиеся страны (Договаривающиеся Стороны) сообщают о поддержке со стороны ФРВ и других механизмов Международного договора, в их отчетах также содержится обширный список финансовых и технических организаций, которые оказывают помощь в вопросах сохранения и использования ГРРПСХ, в том числе ГЭФ, Глобальный целевой фонд сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур, программы ФАО, МФСР и НПО. В отчетах также содержится полезная информация о различных двусторонних механизмах и программах, очень важных для осуществления Международного договора. В целом представленная информация полезна; в контексте текущего пересмотра Стратегии финансирования она может быть дополнена и обновлена.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

СТАНДАРТНАЯ ФОРМА ОТЧЕТНОСТИ

СТРАНОВОЙ ОТЧЕТ О СОБЛЮДЕНИИ ПОЛОЖЕНИЙ МДГРРПСХ

Имя, фамилия и контактные данные сотрудника, составившего отчет:

Организация:

Страна:

Дата представления:

Статья 4. Общие положения

1. Действуют ли в вашей стране законы, положения, процедуры и меры политики, связанные с исполнением Договора?

Да ☐

Нет ☐

Если да, приведите подробную информацию о таких законах, положениях, процедурах и мерах:

2. Действуют ли в вашей стране иные законы, положения, процедуры или меры политики, касающиеся генетических ресурсов растений?

Да ☐

Нет ☐

Если да, приведите подробную информацию о таких законах, положениях, процедурах и мерах:

3. Действует ли в вашей стране какой-либо закон, положение, процедура или мера политики, которые необходимо скорректировать или гармонизировать[6] в целях обеспечения их соответствия вытекающим из Договора обязательствам?

Да ☐

Нет ☐

Если да, приведите подробную информацию о таких корректировках и планах по их осуществлению:

[6] Для целей настоящего отчета Договаривающаяся Сторона может выбрать тот термин (скорректировать или гармонизировать), который соответствует ее правовой системе.

Статья 5. Сохранение, исследование, сбор, описание, оценка и документирование генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

4. Обеспечивается ли в вашей стране комплексный подход к исследованию, сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРРПСХ)?

Да ☐

Нет ☐

5. Проводится ли в вашей стране обследование и инвентаризация ГРРПСХ?

Да ☐

Нет ☐

Если да, приведите подробную информацию о полученных результатах с указанием видов, подвидов и/или сортов, в том числе обладающих потенциалом для использования:

Если нет, укажите:

трудности, с которыми пришлось столкнуться при проведении обследования или инвентаризации ГРРПСХ;

планы действий по проведению обследований и инвентаризации ГРРПСХ;

наиболее важные виды ГРРПСХ, которые необходимо обследовать и инвентаризировать:

6. Были ли выявлены какие-либо угрозы ГРРПСХ в вашей стране?

Да ☐

Нет ☐

Если да, укажите:

виды, подвиды и/или сорта, которые подвергаются таким угрозам;

источники (причины) таких угроз;

меры, принятые для смягчения последствий или устранения таких угроз;

трудности, с которыми пришлось столкнуться при осуществлении таких мер;

[ ]

находятся под угрозой или являются потенциально полезными?

Да ☐

Нет ☐

Если да, приведите подробную информацию о принятых мерах:

8. Принимаются ли в вашей стране меры, направленные на поддержку усилий фермеров и местных общин по рациональному использованию ГРРПСХ и их сохранению в хозяйствах?

Да ☐

Нет ☐

Если да, приведите подробную информацию о принятых мерах:

[ ]

9. Принимаются ли в вашей стране меры, направленные на содействие сохранению *in situ* диких сородичей сельскохозяйственных растений и дикорастущих растений?

Да ☐

Нет ☐

Если да, укажите, принимались ли какие-либо меры, направленные на:

☐ содействие сохранению *in situ* в охраняемых районах;

☐ поддержку усилий коренных и местных общин.

Если такие меры принимаются, приведите подробную информацию о них:

10. Существуют ли в вашей стране коллекции ГРРПСХ *ex situ*?

Да ☐

Нет ☐

Если да, укажите владельца таких коллекций и их содержание:

11. Предпринимаются ли в вашей стране усилия по созданию эффективной и устойчивой системы сохранения ГРРПСХ *ex situ*?

Да ☐

Нет ☐

Если да, укажите меры, которые были приняты в целях содействия сохранению *ex situ*, в том числе любые меры по разработке и передаче пригодных для этой цели технологий:

12. Обеспечивается ли в вашей стране мониторинг поддержания жизнеспособности, степени изменчивости и генетической целостности коллекций ГРРПСХ *ex situ*?

Да ☐

Нет ☐

Если да, приведите подробную информацию об основных выводах, которые были сделаны в результате мониторинга:

13. Сотрудничает ли ваша страна с другими Договаривающимися Сторонами по двусторонним или региональным каналам в деле сохранения, исследования, сбора, описания, оценки или документирования ГРРПСХ?

Да ☐

Нет ☐

Если да, укажите другие Договаривающиеся Стороны, с которыми вы сотрудничаете (помимо сотрудничества в рамках Управляющего органа или других механизмов Договора), и, если возможно, подробную информацию о соответствующих проектах:

Статья 6. Устойчивое использование генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

14. Принимаются ли в вашей стране меры политики и правовые меры[7], которые способствуют устойчивому использованию ГРРПСХ?

Да ☐

Нет ☐

Если да, укажите, включают ли принимаемые меры в области политики и правовые меры следующие:

☐ проведение справедливой политики в области сельского хозяйства, которая содействует разработке и поддержанию разнообразных систем земледелия, повышающих устойчивость использования биологического разнообразия сельского хозяйства и других природных ресурсов;

[7] Для целей настоящего отчета нормативные акты могут относиться к правовым мерам.

☐ поддержка научных исследований, способствующих повышению и сохранению биологического разнообразия за счет максимального повышения внутривидовой и межвидовой изменчивости в интересах фермеров;

☐ содействие усилиям по селекции растений с участием фермеров, которые способствуют укреплению потенциала в области создания сортов, особенно приспособленных к социальным, экономическим и экологическим условиям, в том числе на маргинальных землях;

☐ расширение генетической базы сельскохозяйственных культур и диапазона генетического разнообразия, доступного фермерам;

☐ содействие расширению использования местных и адаптированных к местным условиям сельскохозяйственных культур, сортов и недоиспользуемых видов;

☐ оказание поддержки более широкому использованию разнообразия сортов и видов на уровне хозяйств и созданию прочных связей с программами селекции растений и с развитием сельского хозяйства;

☐ проведение обзоров и корректировки стратегий селекции и положений, регулирующих выпуск сортов и распределение семян.

Если такие меры в области политики и правовые меры принимались, укажите более подробную информацию о них, включая трудности, которые возникали при их осуществлении:

Статья 7. Национальные обязательства и международное сотрудничество

15. Включены ли в проводимые в вашей стране программы и меры политики такие виды деятельности, как сохранение, исследование, сбор, описание, оценка, документирование и устойчивое использование ГРРПСХ?

Да ☐

Нет ☐

Если да, укажите, какие именно из этих видов деятельности включены в соответствующие программы и меры политики:

☐ Сохранение

☐ Исследование

☐ Сбор

☐ Описание

☐ Оценка

☐ Документирование

☐ Устойчивое использование

Укажите, в какие виды программ и мер политики они включены:

☐ Развитие сельского хозяйства и сельских районов

☐ Продовольственная безопасность

☐ Сохранение биоразнообразия

☐ Изменение климата

☐ Другое

Дополнительная информация:

16. Сотрудничает ли ваша страна по двусторонним или региональным каналам с другими Договаривающимися Сторонами по вопросам сохранения и устойчивого использования ГРРПСХ?

Да ☐

Нет ☐

Если да, укажите, направлено ли такое сотрудничество на:

☐ укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области сохранения и устойчивого использования ГРРПСХ;

☐ расширение международных мероприятий по содействию сохранению, оценке, документированию, генетическому совершенствованию, селекции растений, размножению семян, а также по совместному использованию, обеспечению доступа к ГРРПСХ и обмену ими и необходимой информацией, и технологиями в соответствии с положениями предусмотренной Договором Многосторонней системы доступа и распределения выгод.

Если помимо сотрудничества в рамках Управляющего органа или других механизмов Договора ваша страна сотрудничает с другими Договаривающимися Сторонами напрямую или через ФАО, укажите такие Договаривающиеся Стороны и, по возможности, приведите подробную информацию о соответствующих проектах:

Статья 8. Техническая помощь

17. Участвует ли ваша страна в оказании технической помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой с целью содействия осуществлению Договора?

Да ☐

Нет ☐

Неприменимо ☐

Если да, укажите, какие именно меры были приняты:

☐ Обмен информацией

☐ Доступ к технологиям и их передача

☐ Наращивание потенциала

Поясните подробнее:

18. Является ли ваша страна получателем технической помощи, предоставляемой с целью содействия осуществлению Договора?

Да ☐

Нет ☐

Неприменимо ☐

Если да, укажите, какая именно техническая помощь была оказана:

☐ Обмен информацией

☐ Доступ к технологиям и их передача

☐ Наращивание потенциала

Поясните подробнее:

Статья 9. Права фермеров

19. Принимаются ли в вашей стране, с учетом соответствующих положений национального законодательства, какие-либо меры по защите и расширению прав фермеров?

Да ☐

Нет ☐

Если да, укажите, были ли какие-либо из принятых мер связаны с:

☐ признанием того огромного вклада, который местные и коренные общины и фермеры всех регионов мира внесли и будут вносить в сохранение и развитие генетических ресурсов растений;

☐ охраной традиционных знаний, касающихся ГРРПСХ;

☐ правом на равноправное участие в распределении выгод, получаемых от использования ГРРПСХ;

☐ правом на участие в принятии решений на национальном уровне по вопросам, связанным с сохранением и устойчивым использованием ГРРПСХ;

☐ любыми правами фермеров на сохранение, использование, обмен и продажу сохраненных в хозяйствах семян/посадочного материала.

Если такие меры принимались, приведите более подробную информацию о них, включая трудности, которые возникали при их осуществлении:

20. Уведомила ли ваша страна о включении в Многостороннюю систему доступа и распределения выгод (МС) всех видов ГРРПСХ, которые перечислены в Приложении I к Договору и которые находятся под управлением и контролем правительства вашей страны и являются общественным достоянием?

Уведомила о включении полностью ☐

Уведомила о включении частично ☐

Не уведомила ☐

Если страна уведомила о включении полностью, укажите подробную информацию о любых трудностях, с которыми вы столкнулись при включении в МС ГРРПСХ, перечисленных в Приложении I:

Если страна уведомила о включении частично, приведите подробную информацию о:

доле перечисленных в Приложении I ГРРПСХ, которые были включены в МС;

сельскохозяйственных культурах, которые были включены в МС; и

сложностях, с которыми пришлось столкнуться при включении в МС ГРРПСХ, перечисленных в Приложении I:

Если не уведомила, укажите, с какими трудностями вам пришлось столкнуться при включении в МС ГРРПСХ, перечисленных в Приложении I:

☐ отсутствие руководства по идентификации и включению материала;

☐ отсутствие национального генного банка;

☐ отсутствие каталога ГРРПСХ в стране;

☐ отсутствие квалифицированных кадров;

☐ ограниченность экономических ресурсов и необходимость наращивания потенциала;

☐ другое; укажите, что именно.

21. Принимаются ли в вашей стране меры, призванные содействовать включению в МС перечисленных в Приложении I ГРРПСХ, находящихся во владении физических и юридических лиц?

Да ☐

Нет ☐

Если да, приведите подробную информацию о:

- физических или юридических лицах, находящихся в вашей юрисдикции, которые включили в МС ГРРПСХ, перечисленные в Приложении I;
- сельскохозяйственных культурах, которые были включены такими лицами в МС; и
- любых сложностях, с которыми пришлось столкнуться при включении в МС ГРРПСХ, перечисленных в Приложении I:

Если нет, укажите подробную информацию, в том числе о любых трудностях, с которыми вы столкнулись при принятии мер, призванных содействовать включению такими лицами ГРРПСХ, перечисленных в Приложении I, в МС:

Статья 12. Облегченный доступ к генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в рамках Многосторонней системы

22. Принимаются ли в вашей стране меры по облегчению доступа к ГРРПСХ, перечисленным в Приложении I, в соответствии с положениями пункта 4 статьи 12 Договора?

Да ☐

Нет ☐

Если да, приведите подробную информацию о таких мерах:

Если нет, укажите подробную информацию о любых трудностях, с которыми вы столкнулись при принятии мер по облегчению доступа к ГРРПСХ, перечисленным в Приложении I:

23. Обеспечивается ли в вашей стране облегченный доступ к ГРРПСХ, перечисленным в Приложении I, с использованием стандартного соглашения о передаче материала (ССПМ)?

Да ☐

Нет ☐

Если нет, укажите подробную информацию о любых трудностях, с которыми вы столкнулись при принятии мер по облегчению доступа к ГРРПСХ, перечисленным в Приложении I, с использованием ССПМ:

24. Используется ли ССПМ в вашей стране в добровольном порядке для обеспечения доступа к ГРРПСХ, не включенным в Приложение I?

Да ☐

Нет ☐

Нет, но этот вопрос рассматривается ☐

25. Предусматривает ли правовая система вашей страны возможность использования средств правовой защиты сторонами соглашения о передаче материала (ССПМ) в случае возникновения споров по договорам, вытекающим из таких соглашений?

Да ☐

Нет ☐

Если да, приведите подробную информацию о соответствующих законах, положениях или процедурах:

26. Предусматривает ли правовая система вашей страны меры по обеспечению выполнения арбитражных решений по спорам, вытекающим из ССПМ?[8]

Да ☐

Нет ☐

Если да, приведите подробную информацию о соответствующих законах, положениях или процедурах:

27. Случались ли в вашей стране какие-либо чрезвычайные ситуации, вызванные стихийными бедствиями, в связи с которыми в вашей стране предоставлялся облегченный доступ к ГРРПСХ, перечисленным в Приложении I, в целях содействия восстановлению сельскохозяйственных систем?

Да ☐

Нет ☐

[8] Сноска появится позже.

Если да, приведите подробную информацию об этих чрезвычайных ситуациях и о тех ГРРПСХ из Приложения I, к которым был предоставлен доступ:

Статья 13. Распределение выгод в Многосторонней системе

28. Предоставляла ли ваша страна какую-либо информацию о ГРРПСХ, перечисленных в Приложении I?

Да ☐

Нет ☐

Если да, укажите, какая именно информация о ГРРПСХ, перечисленных в Приложении I, была предоставлена:

☐ каталоги и описи

☐ информация о технологиях

☐ результаты научных и социально-экономических исследований, включая описание, оценку и использование

☐ другое

29. Предоставляет ли (облегчает ли) ваша страна доступ к технологиям сохранения, описания, оценки и использования ГРРПСХ, перечисленных в Приложении I?

Да ☐

Нет ☐

Если да, укажите:

☐ созданы ли в вашей стране тематические группы по изучению использования ГРРПСХ сельскохозяйственных культур или страна принимает участие в работе таких групп;

☐ существуют ли в вашей стране какие-либо партнерства для ведения научно-исследовательской и совместной коммерческой деятельности, связанной с материалами, полученными через МС, с развитием кадрового потенциала и с обеспечением доступа к научно-исследовательскому оборудованию.

Укажите подробнее:

30. Оказывает ли ваша страна помощь в наращивании потенциала, связанного с ГРРПСХ, перечисленными в Приложении I, и/или является получателем такой помощи?[9]

Да ☐

Нет ☐

Если да, укажите, были ли какие-либо из принятых мер связаны с:

☐ созданием и/или поддержкой программ научно-технического образования и подготовки кадров в области сохранения и устойчивого использования ГРРПСХ;

☐ созданием и укреплением материально-технической базы для сохранения и устойчивого использования ГРРПСХ;

☐ проведением научных исследований и наращиванием соответствующего исследовательского потенциала.

Если ваша страна оказывает такую помощь и/или является ее получателем, приведите подробную информацию об этом:

Статья 14. Глобальный план действий

31. Принимаются ли в вашей стране меры содействия осуществлению Глобального плана действий по сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства?

Да ☐

Нет ☐

Если да, укажите, каким образом оказывается такое содействие:

☐ мероприятия на национальном уровне;

☐ международное сотрудничество;

☐ другое.

Укажите подробнее:

[9] Обратите внимание, что этот вопрос отличается от вопроса №15, поскольку касается только ГРРПСХ, перечисленных в Приложении I, и носит более конкретный характер.

Статья 15. Коллекции *ex-situ* генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, находящиеся в ведении центров международных сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям и других международных учреждений

32. Обеспечивается ли в вашей стране облегченный доступ к ГРРПСХ, перечисленным в Приложении I, для международных центров сельскохозяйственных исследований Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям (МЦСХИ) или для других международных учреждений, подписавших соглашения с Управляющим органом Договора?

Да ☐

Нет ☐

Если да, укажите:

каким МЦСХИ или другим международным учреждениям был предоставлен облегченный доступ;

количество ССПМ, заключенных с каждым МЦСХИ или другим международным учреждением:

Если нет, укажите подробную информацию о трудностях, с которыми пришлось столкнуться при обеспечении облегченного доступа к ГРРПСХ, перечисленным в Приложении I, для МЦСХИ и других международных учреждений, подписавших соглашения с Управляющим органом Договора:

33. Обеспечивается ли в вашей стране доступ к ГРРПСХ, не включенным в Приложение I, для МЦСХИ и других международных учреждений, подписавших соглашения с Управляющим органом Договора?

Да ☐

Нет ☐

Если да, укажите:

каким МЦСХИ или другим международным учреждениям предоставлялся такой доступ;

количество ССПМ, заключенных с каждым МЦСХИ или другим международным учреждением:

Если нет, укажите подробную информацию о трудностях, с которыми пришлось столкнуться при обеспечении доступа к ГРРПСХ, не включенным в Приложение I, для МЦСХИ и других международных учреждений, подписавших соглашения с Управляющим органом Договора:

Статья 16. Международные сети по генетическим ресурсам растений

34. Принимаются ли в вашей стране меры по привлечению правительственных, частных, исследовательских, селекционных и иных учреждений к участию в работе международных сетей по генетическим ресурсам растений?

Да ☐

Нет ☐

Если да, приведите подробную информацию о таких мерах:

Статья 18. Финансовые ресурсы

35. Предоставляет ли ваша страна финансовые ресурсы на проведение национальных мероприятий по сохранению и устойчивому использованию ГРРПСХ?

Да ☐

Нет ☐

Если да, укажите примерный объем средств, предоставленных за последние пять лет, включая государственные ресурсы:

Укажите, разработаны ли в вашей стране какая-либо стратегия или другие меры по повышению доступности, прозрачности, действенности и эффективности предоставления финансовых ресурсов для осуществления Международного договора:

36. Предоставляет ли ваша страна финансовые ресурсы для осуществления Международного договора?

Да ☐

Нет ☐

Если да, по возможности укажите подробную информацию о таких каналах и об объемах финансирования за последние пять лет:

Общий объем финансирования:

Канал:

двустороннее финансирование ☐

региональное финансирование ☐

многостороннее финансирование ☐

Укажите подробнее:

37. Получает ли ваша страна финансовые ресурсы для осуществления Международного договора?

Да ☐

Нет ☐

Если да, по возможности укажите подробную информацию о таких каналах и об объемах финансирования за последние пять лет:

Общий объем финансирования:

Канал:

двустороннее финансирование ☐

региональное финансирование ☐

многостороннее финансирование ☐

Укажите подробнее:

Общие замечания по осуществлению МДГРРПСХ

38. В этой врезке можно дать любые рекомендации, основанные на опыте вашей страны в области осуществления Договора:

39. В этой врезке можно указать любую дополнительную информацию, которая может быть полезной для получения более полного представления о трудностях, с которыми приходится сталкиваться при осуществлении Договора:

40. В этой врезке можно указать любую дополнительную информацию, которая может быть полезной для получения более полного представления о тех мерах, которые могут содействовать соблюдению положений Договора:

[--- Вопрос, который рассматривается отдельно---]

Об этой отчетности

41. Пришлось ли вам столкнуться с какими-либо трудностями при заполнении этой формы отчетности?

Да ☐

Нет ☐

Если да, приведите подробную информацию об этих трудностях:

Вы также можете представить свои предложения по совершенствованию этой формы отчетности:

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ **/2019

СОБЛЮДЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЙ ДОГОВОРА

Управляющий орган,

ссылаясь на свои предыдущие решения о соблюдении положений Договора,

i) ***благодарит*** Договаривающиеся Стороны, своевременно представившие свои отчеты во исполнение раздела V Процедур обеспечения соблюдения, а также те Договаривающиеся Стороны, которые представили или обновили свои отчеты впоследствии;

ii) ***благодарит*** правительство Германии за щедрую финансовую поддержку деятельности по созданию потенциала для подготовки и представления национальных отчетов и предлагает другим донорам оказывать аналогичную поддержку и предоставлять соответствующие ресурсы;

iii) ***благодарит*** другие учреждения и организации, оказывающие техническую и финансовую помощь в осуществлении Международного договора, включая сохранение и использование ГРРПСХ;

iv) ***принимает к сведению*** рекомендации Договаривающихся Сторон в отношении развития потенциала и необходимой поддержки, в том числе посредством организации следующих мероприятий:

a. предоставление консультаций, вариантов технических решений и практических знаний, необходимых для обзора механизмов и политики осуществления Международного договора;

b. создание или укрепление национальных координационных механизмов и оказание поддержки национальным координаторам;

c. разработка планов осуществления Международного договора на национальном уровне;

d. развитие потенциала национальных учреждений в различных технических областях, включая использование стандартного соглашения о передаче материала (ССПМ), системы "Easy-SMTA", уведомления о наличии материалов в Многосторонней системе и Глобальной информационной системы;

e. использование существующих и создание новых возможностей для сотрудничества на региональном уровне;

v) ***рекомендует*** в дальнейшем, при наличии финансовых ресурсов, включать в свои программы следующие виды мероприятий по наращиванию потенциала:

a. организация практикумов по наращиванию потенциала для национальных координаторов и других заинтересованных сторон на региональном и субрегиональном уровнях;

b. разработка учебных ресурсов по различной тематике, в том числе с использованием соответствующих мультимедийных возможностей;

c. создание на веб-сайте Международного договора раздела "Часто задаваемые вопросы и ответы";

d. использование возможностей, связанных с деятельностью и операциями существующих региональных и субрегиональных центров и сетей по генетическим ресурсам растений;

e. изучение возможностей по организации в регионах учебных и других мероприятий в тесном сотрудничестве с ФАО и другими профильными организациями; и

f. публикация информационных бюллетеней с описанием возможностей предоставления отчетности для национальных координаторов и сотрудников, ответственных за подготовку отчетов;

vi) ***кроме того, рекомендует*** Договаривающимся Сторонам:

a. содействовать включению вопросов МДГРРПСХ в программы высшего образования; и

b. повышать осведомленность о Международном договоре среди национальных директивных органов;

vii) ***предлагает*** Секретарю, при наличии финансовых и кадровых ресурсов, рассмотреть вопрос об организации практикумов по наращиванию потенциала в области мониторинга и отчетности об осуществлении Международного договора, действуя, по мере возможности, в сотрудничестве с подразделениями ФАО, которым поручено отслеживать выполнение Глобального плана действий по ГРРПСХ;

viii) ***призывает*** Договаривающиеся Стороны, во исполнение положений раздела IX Процедур обеспечения соблюдения, представить на рассмотрение Комитета дополнительные вопросы технического характера, касающиеся осуществления Международного договора;

ix) ***предлагает*** Договаривающимся Сторонам продолжить представление и обновление своих отчетов в соответствии с разделом V Процедур обеспечения соблюдения, подчеркивает в этой связи, что эти отчеты должны быть представлены к 1 октября 2023 года, и поручает Секретарю регулярно направлять Договаривающимся сторонам напоминания об этом;

x) ***благодарит*** Комитет по проверке соблюдения за проведенный анализ, результаты которого представлены в документе "Доклад Комитета по проверке соблюдения положений Договора" (IT/GB-8/19/13);

xi) ***утверждает*** новую редакцию стандартной формы отчетности, приведенную в приложении [X], и поручает Секретарю соответствующим образом обновить электронную Систему представления отчетности о соблюдении и продолжать оказывать Договаривающимся Сторонам помощь в течение следующего цикла отчетности;

xii) ***поручает*** Секретарю поддерживать и регулярно обновлять электронную Систему представления отчетности о соблюдении и продолжать оказывать помощь Договаривающимся Сторонам в процессе подготовки отчетности;

xiii) ***предлагает*** Договаривающимся Сторонам представить или обновить контактные данные своих национальных координаторов и, возможно, назначить еще одного сотрудника в помощь ответственному по вопросам отчетности;

xiv) ***поручает*** Комитету по проверке соблюдения пересмотреть Процедуры обеспечения соблюдения на своих последующих заседаниях и представить их новую редакцию на рассмотрение девятой сессии Управляющего органа; и

xv) ***избирает*** членов Комитета по проверке соблюдения на срок с 2020 по 2023 год в соответствии с пунктом 4 раздела III Процедур обеспечения соблюдения; список членов Комитета представлен в приложении [X] к настоящей Резолюции.

ПРИЛОЖЕНИЕ 5

ЧЛЕНЫ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ СОБЛЮДЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЙ ДОГОВОРА

Регион	**Срок полномочий истекает 31 декабря 2019 года**	**Срок полномочий истекает 31 декабря 2021 года**
АФРИКА	Г-н Коффи КОМБАТЕ	Г-жа Ажелин МУНЗАРА
АЗИЯ	Г-н Садар Уддин СИДДИКИ	Г-н Анил Кумар АЧАРЬЯ
ЕВРОПА	Г-жа Ким ВАН СЕТЕРС	Г-жа Сусанна ПААККОЛА
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН	Г-жа Элисабет САНТАКРЕО	Г-н Махендра ПЕРСАНД
БЛИЖНИЙ ВОСТОК	Г-н Ходжат ХАДЕМИ	Г-жа Насаб Касим АЛРАВАШДЕХ
СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА	Г-жа Индра ФИНД	Г-жа Неха Шет ЛУГО
ЮГО-ЗАПАДНАЯ ЧАСТЬ ТИХОГО ОКЕАНА	Г-жа Логотону Мелеисеа ВАКАЙНАБЕТЕ	Г-жа Анна УИЛЛОК